

# Konferencja szefów rządów czterech mocarstw zakończyła się pełnym sukcesem

GENEWA (PAP). Dnia 23 lipca zakończyła się konferencja szefów rządów czterech mocarstw.

Uczestnicy Konferencji Genewskiej nie zawiedli nadziei ludzkości. Osiągnęli oni całkowite porozumienie odnośnie dyrektyw dla ministrów spraw zagranicznych czterech mocarstw w ich wspólnych wysiłkach do rozwiązania takich problemów, jak sprawa bezpieczeństwa w Europie, kwestia niemiecka, rozbrojenie, problem kontaktów między Wschodem i Zachodem.

Przeszło stu dziennikarzy zgromadzonych na sali zgotowało rzecznikowi delegacji radzieckiej huczną owację.

Również rzecznicy delegacji amerykańskiej, brytyj-

skiej i francuskiej podkreślił z zadowoleniem pozytywne rezultaty Konferencji Genewskiej i stwierdzili, że spełniła ona swoje zadanie.

Dnia 23 lipca w godzinach przedpołudniowych i popołudniowych odbyły się w ścisłym gronie niejawnego posiedzenia szefów czterech rządów. Przyjęli oni jednomyślnie tekst dyrektyw dla ministrów spraw zagranicznych czterech mocarstw.

W godzinach wieczornych odbyło się pod przewodnictwem premiera Francji E. Faure'a końcowe plenarne posiedzenie konferencji. Na posiedzeniu tym premier Wielkiej Brytanii A. Eden, przewodniczący Rady Ministrów ZSRR, N. A. Bułganin, prezydent Stanów Zjednoczonych D. Eisenhower i premier Francji E. Faure złożyli oświadczenie, w którym ocenili wyniki Konferencji Genewskiej. O godzinie 19 min. 26 zakończyła się Konferencja Genewska.

Oświadczenie przewodniczącego Rady Ministrów ZSRR N. A. Bułganina i dyrektywy szefów rządów czterech mocarstw zamieszczamy na str. 6-7.

# NOWINY RZESZOWSKIE

Proletariusze wszystkich krajów, łączcie się!

ORGAN KW. POLSKIEJ ZJEDNOCZONEJ PARTII ROBOTNICZEJ

Nr 175 (1903) — Rzeszów, poniedziałek 25 lipca 1955 r.

## Robotnicy dotrzymują słowa

# Dalsze meldunki O REALIZACJI ZOBOWIĄZAŃ LIPCOWYCH

Ponad 16 tys. sztuk cegły zaoszczędzili murarze ZBM

(e) Gromadzi się coraz więcej meldunków o zrealizowaniu czynu lipcowego. Robotnicy naszego województwa dotrzymują słowa. Wielu z nich wykonuje przyjęte na siebie zobowiązania przed nakreślonym uprzednio terminem.

Budowy ZBM KOR Nr 1 w Rzeszowie meldują o prawie całkowitym wykonaniu zobowiązań lipcowych przez poszczególne brygady. Budowa 1/30-31 dała 16.300 sztuk cegieł oszczędności częściowo przez stosowanie materiału zastępczego — sipore-

ksu. W realizacji tego zobowiązania brały udział brygady murarskie Czechowskiego, Węgłowskiego i Grodeckiego. Zaoszczędzono również dwa metry sześć. zaprawy oraz 4,5 m sześć. drewna. Oszczędność w wysokości 3 tys. zł osiągnął kierownik budowy tow. Partyka, który przeszkolił brygady ciesielską i murarską. Brygada bełtoniarska W. Osetka wykonała 480 m kw. stropu w ciągu pięciu, zamiast planowanych siedmiu dni. Również ciesielska brygada J. Drożdża skróciła termin robót cie-

sielskich przy klatkach schodowych o dwa dni, a betoniarze brygady tow. Wisza zabetonowali ławy fundamentowe pod ścieki o dwa dni wcześniej oraz na trzy dni przed terminem pokryli 460 m kw. dachu. Na tej samej budowie zaoszczędzono 3 m sześć. desek, a brygada sztukatorska skróciła roboty o sześć dni zamiast o cztery. Także zobowiązanie indywidualne J. Kiełbasy zostało wykonane o dzień przed terminem. Parkieciarska brygada tow. Ligeży z budowy 1/19 ułożyła 500 m kw. parkietu na dziesięć dni przed terminem, przez co także do końca realizacji zobowiązania lipcowego.

Również 528 pracowników biorących udział w czynu lipcowym RPZB — Budowa Elektrowni Stalowa Wola melduje o zakończeniu realizacji zobowiązań. Zaoszczędzono tu 7.724 roboczo-godzin, co daje państwu ponad 46 tys. zł oszczędności.

## Przeciw aktom gwałtu wobec komisji nadzorczej w południowym Wietnamie

WARSZAWA (PAP). Dnia 20 lipca 1955 r. został dokonany w Saigonie w Wietnamie południowym brutalny napad na gmach, w którym znajduje się siedziba podkomisji międzynarodowej komisji nadzoru i kontroli w Wietnamie i na przedstawicieli uczestniczących w niej krajów. Lokale zajmowane przez komisję i przez jej członków zostały zdemolowane, przy czym zniszczono dokumenty i dokonano grabieży mienia członków komisji, w tej liczbie przedstawicieli Polki.

O tym, że napad był przygotowywany świadczy fakt prowadzenia od pewnego czasu systematycznej i narastającej nagonki w Wietnamie południowym przeciwko komisji i układowi genewskiemu. O inspirowanym charakterze napadu świadczy również okoliczność, że za napastnikami posuwały się samochody z głośnikami.

Powyższy napad stanowił akt jaskrawego pogwałcenia porozumienia genewskiego o rozjemstwie w Wietnamie oraz próbę uniemożliwienia wykonywania przez komisję jej zadań zgodnie z tym układem właśnie w momencie, gdy winny się rozpoczął rozmowy stron w sprawie wyborów w Wietnamie.

Jak dowiaduje się PAP, koła międzynarodowe wyrażają oburzenie z powodu dokonanych aktów gwałtu i stwierdzają, że obowiązkiem władz południowego Wietnamu i Francji jest podjęcie niezbędnych kroków celem ujęcia winnych zająć i ukarania ich oraz zapewnienie członkom komisji bezpieczeństwa koniecznego dla wykonywania ich funkcji.

PRL stała i stoi na stanowisku bezwzględnie wykonania układów genewskich. Przedstawiciele PRL będą tak jak dotychczas wypełniać w tym duchu obowiązki spadające na nich z tytułu uczestnictwa w pracach międzynarodowej komisji nadzoru i kontroli.

## Dalszy krok na drodze do dobrobytu

Ukochany kraj, uмиłowany kraj  
ukochane i miasta i wioski.  
Ukochany kraj, uмиłowany kraj  
ukochany jedyny nasz polski

Tej wolnej, radosnej pieśni otwari wrota Manifest PKWN. Manifest, który 11 lat temu obwieścił zwycięstwo, sponiewieranemu ale walczącemu ludowi polskiemu nowy rozdział w historii ojczyzny. Jeszcze większa część kraju krwawiła się w bohaterских zmaganiach z hitlerowskim na jeźdźca, gdy na ziemi lubelskiej, rzeszowskiej, białostockiej, lud wyzwolony przez okrytą chwałą Armię Radziecką i walczące u jej boku Wojsko Polskie ujmował władzę w swoje ręce, burzył stare porządki, po raz pierwszy w historii naszego narodu zaczął zbierać plony „siewu przyzwołości”.

11 lat. Według miary czasu — niewiele. Dziecko jedenastoletnie chodzi za ledwie do 5 klasy szkoły podstawowej. Ale jeżeli obejrzymy się wokół siebie, to nieraz wydaje się niemożliwe by w okresie tak krótkiego czasu można było dokonać takich „cudów”.

Rozbudowaliśmy i zbudowaliśmy nowe obiekty przemysłowe, nowoczesnie urządzone osiedla mieszkaniowe w Rzeszowie, Miel-

cu, Stalowej Woli, Sarzynie, Deblu i w wielu, wielu innych ośrodkach. Setki nowych szkół, świetlic, ośrodków zdrowia i boisk sportowych, bibliotek i przedszkoli.

Odkrywamy coraz nowe bogactwa naszej ziemi, naftę na Podkarpaciu, siarkę w tarnobrzeskim łd. To wszystko tylko w naszym województwie, a jeżeli ogarniemy myślą cały kraj: Odbudowana Warszawa i setki innych miast. Zbudowano nowe obiekty o jakich dawniej nawet marzyć nie mogliśmy, Huta im. Lenina, Kępczyska, Włocławek, nowe kopalnie węgla na Śląsku, Zambrow i tysiące innych, wybudowaliśmy i odremontowaliśmy tysiące izb mieszkalnych, podnieśliśmy nasz kraj do poziomu przodujących krajów w Europie, a nawet pod wieloma względami prześcignęliśmy niegdyś górujące nad nami państwa. Dzięki rozwojowi przemysłu rozwija się nasze rolnictwo. Kiedyś sanacyjna Polska kwitła w lipcowym słońcu milionami maków i chabrów na łanach zboża. Dziś nasza ojczyzna żyje i rozkwita tysiącami nowych kominów w przemyśle, dziesiątkami wyższych uczelni, milionami hektarów dorodnego zboża, żyje i rozkwita wzrastającym dobrobytem ludzi pracy, radosnym uśmiechem naszych dzieci.

W pamiętnych dniach lipca nad naszą ojczyzną przewalała się burza wojenna. Po jedenastu latach na Placu im. Józefa Stalina w Warszawie, na wszystkich placach, ulicach, stadionach burza oklasków i owacji. Masy pracujące oklaskiwały swoje ludowe wojsko, przodowników pracy, młodzież, sportowców. Masy ludowe wyraziły swoją niewypowiedzianą wdzięczność partii i władzy ludowej za wysiłek i mądre kierownictwo w imię interesów ludu pracującego.

Mamy słuszny powód do radości i do wyrażania wdzięczności naszej partii. To właśnie dzięki jej mądrej polityce

(Ciąg dalszy na str. 6)



Dnia 21. VII. br. odbyła się w Warszawie w Sali Kongresowej Pałacu Kultury i Nauki im. J. Stalina uroczysta akademja zorganizowana z okazji Święta 22 Lipca. Na zdjęciu: Prezydium akademii.

CAF — fot. Zygm. Wdowiński

## Z frontu bitwy o chleb

(Telefonem od zniwnych ekip kontrolnych „Nowin“)

### Przekroczą plan prac zniwnych

(r) GOM w Dąbrowce (pow. Sanok) zawarł umowy ze spółdzielcami i chłopami indywidualnymi we wsiach, gdzie działać będą grupy wzajemnej pomocy. Maszyny zostały już rozprowadzone po spółdzielniach produkcyjnych. Traktorzyści mają tam zapewnione noclegi i wyżywienie.

Zatoga GOM podjęła z okazji 22 Lipca zobowiązanie przekroczenia planu prac zniwnych o 10 proc. oraz przygotowania sprzętu do akcji jesienno-siewnej do 30 lipca br.

Eugeniusz Konopka

### Nadrobić opóźnienia

POM w Sanoku niepełnie przygotował jeszcze maszyny do akcji zniwno-omłotowej. Na 23 snopowiązałki

wyremontowano tylko 16, a na 17 posiadanych mocarstwi 2 są w kapitalnym remoncie. Brak jest łożysk i pasów do młocarni, których nie dostarczyła dotychczas Centrala Zoap. Rol. Odczuwa się także brak zamówionych w TOR w Krośnie tłoczków do pomp wtryskowych oraz kabla do silnika elektrycznego.

Kazimierz Kopisz

### W PGR Przecław są jeszcze usterki

W PGR Przecław pow. Mielec, żniwa już są poważnie zaawansowane. Wszyscy — od kierownictwa gospodarstwa począwszy, na robotnikach sezonowych skończywszy, troszczą się teraz o to, czym będą młócić, gdyż lokomobila parowa, poruszająca młocarnie, stoi dotąd nie wyremontowana. Dobrze by było, gdyby tak w wyniku tej troski wyremontowano wreszcie lokomobile.

Z. Bieszczad

### Doprowadzić magazyn skupu do porządku

Magazyn punktu skupu GS Sieniawa (pow. Jarosław) po dezynfekcji dotąd nie jest wyczyszczony, a zboże przyjmuje się do brudnego magazynu. Dach przecieka (mimo że był remontowany) i na skutek wilgoci odpadają kawałki wapna z sufitu.

M. Grot

### Traktorzyści zaoszczędzą 780 kg paliwa

Na okres akcji zniwno-omłotowej kierownictwo POM Sanok ogłosiło współzawodnictwo między brygadami. Za zajęcie pierwszego miejsca brygada otrzymuje proporzec przechodni i 1000 zł. Na nagrody indywidualne przewidziany jest także proporzec przechodni i 300 zł.

Po ogłoszeniu współzawodnictwa brygady traktorowe zobowiązały się: zakończyć żniwa na 5 dni przed terminem, zaoszczędzić 780 kg paliwa, wykonać w czasie żniw 40 proc. omłotów, aby umożliwić spółdzielniom wywiązanie się w terminie z obowiązkowych dostaw zboża, pracować codziennie przeciętnie po 12 godzin.

### Nieprzemysłana decyzja

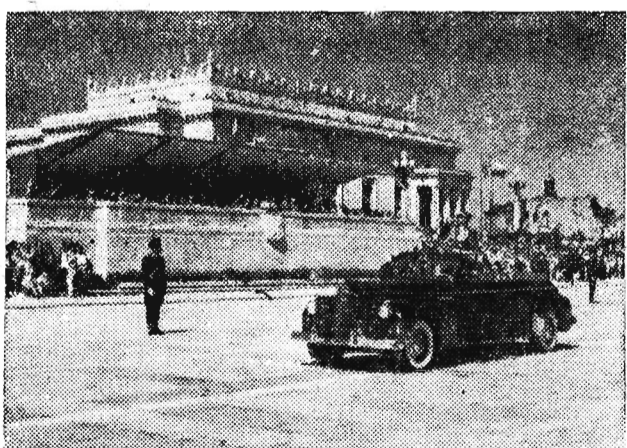
Chłopi z gromady Kąty w pow. jasielskim są niezadowoleni, że ich gromadę obsługiwac ma w czasie tych żniw GOM w Krempnej. Woleliby żeby jak dotąd obsługiwał ich GOM w Żmigrodzie i to z dwóch powodów. Do Krempnej jest z Kąt 10 km dalej niż do Żmigrodu, a poza tym GOM w Żmigrodzie ma trzy razy tyle maszyn co GOM w Krempnej.

Ciekawe, kto wobec tego wydał tak nieprzemysłaną decyzję?

K. Sobota

Wewnątrz numeru podajemy komunikat Głównego Urzędu Statystycznego o wykonaniu Narodowego Planu Gospodarczego w I półroczu 1955 r.

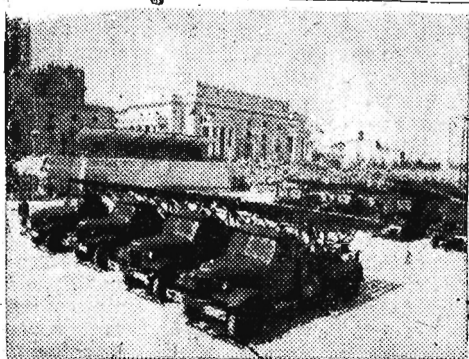
## 22 Lipca w Warszawie



Na zdjęciu: Rozpoczyna się wielka defilada ludowego Wojska Polskiego... Przed trybuną honorową — dowódca całości parady gen. Andrejewski. CAF — fot. Tymński

Fragment defilady ludowego Wojska Polskiego. Na zdjęciu: Defilują „katusze”...

CAF — fot. Baranowski



# Komunikat Głównego Urzędu Statystycznego o wykonaniu Narodowego Planu Gospodarczego w I półroczu 1955 r.

Wyniki wykonania Narodowego Planu Gospodarczego na rok 1955 w dziedzinie przemysłu, rolnictwa, transportu, inwestycji, budownictwa, obrotu towarowego, szkolnictwa, ochrony zdro-

wia, kultury, gospodarki komunalnej i mieszkaniowej oraz zatrudnienia i wydajności pracy w I półroczu 1955 roku przedstawiają się, według wstępnych danych, następująco:

rowery	127
naczynia emalowane	122
tkaniny bawełniane	105
tkaniny wełniane	107
tkaniny jedwabne	108
tkaniny lniano-pakulane	122
obuwie skórzane	109
pieczywo	109
mięso	99
mleko	108
masło	114
ryby morskie	99
konserwy rybne	133
tłuszczce roślinne jadalne	107
cukierki i czekolada	116
pieczywo cukiernicze	119
piwo	96
wino	117
papierosy	118

wiązku zaopatrzenia punktów usługowych w surowce oraz na skutek opóźnień w zapewnieniu przez rady narodowe lokali dla punktów usługowych.

W I półroczu 1955 r. osiągnięto poprawę wykorzystania zdolności produkcyjnych w niektórych gałęziach przemysłu, a w szczególności w przemyśle hutniczym i chemicznym. W hutnictwie żelaza osiągnięto w porównaniu z I półroczem 1954 r. poprawę wskaźnika wykorzystania objętości wielkich pieców o 2,5 proc. oraz wzrost wydajności z 1 m kwadr. trzonu pieca martenowskiego o 7 proc. W przemyśle chemicznym produkcja kwasu siarkowego z 1 m sześć. całkowitej aparatury w systemie wieżowym wzrosła w I półroczu 1955 r. o 7 proc. w porównaniu z I półroczem 1954 r. Nadal jednakże w całym przemyśle nie dostateczna była walka o maksymalne wykorzystanie zdolności produkcyjnych, zwłaszcza w przemyśle materiałowym budowlanych. W niedostatecznym stopniu prowadzone są prace nad właściwym ustaleniem zdolności produkcyjnej oraz opracowaniem i zastosowaniem środków, prowadzących do zwiększenia stopnia wykorzystania zdolności produkcyjnych.

W I półroczu 1955 r. nastąpiła pewna, chociaż jeszcze niedostateczna poprawa w zużyciu surowców i materiałów na jednostkę produkcji. Tak np. w elektrowniach zawodowych zużycie węgla, przeliczeniowego na kWh energii elektrycznej zmniejszyło się o 9 proc. w porównaniu z I półroczem 1954 r. W hutnictwie żelaza osiągnięto to zmniejszenie zużycia koks su na tonę surowców o 6 proc. Zmniejszono zużycie kwasu siarkowego przy produkcji włókien sztucznych, fosforystu przy produkcji superfosfatu. Pomimo pewnej poprawy w I półroczu niektóre gałęzie przemysłu nadal przekraczały planowane normy zużycia podstawowych surowców (dotyczy to zwłaszcza przemysłu bawełnianego i skózanego) oraz normy zużycia węgla (zwłaszcza przemysł cementowy, ceramiki budowlanej i ceramicznej).

Według wstępnych obliczeń obniżka kosztów własnych wyniosła w przemyśle wielkim i średnim ok. 2,3 proc. Poprawa w wykonaniu planu obniżki kosztów dotyczyła zwłaszcza Ministerstwa Przemysłu Lekkiego i Ministerstwa Hutnictwa. Pewna poprawa nastąpiła w Ministerstwie Przemysłu Drzewnego i Papierniczego (zwłaszcza w przemyśle papierniczym) oraz w Ministerstwie Przemysłu Mięsnego i Mleczarskiego (jakkolwiek plan obniżki kosztów w tym resorcie nie został wykonany). Niedostateczne wyniki wykazuje nadal Ministerstwo Górnicze oraz Ministerstwo Przemysłu Materiałów Budowlanych (zwłaszcza przemysł cementowy i ceramiki budowlanej).

## 3. Wprowadzenie postępu technicznego do gospodarki narodowej

W I półroczu 1955 r. wykonano szereg nowych typów i odmian maszyn i urządzeń dla przemysłu, rolnictwa, budownictwa i transportu, ważnych dla zabezpieczenia dalszego postępu technicznego gospodarki narodowej.

W przedsiębiorstwach podległych Ministerstwu Przemysłu Maszynowego uruchomiono seryjną produkcję 37 nowych typów maszyn i urządzeń oraz wykonano 35 prototypów.

Do najważniejszych prototypów nowych maszyn i urządzeń wykonanych przez przedsiębiorstwa przemysłu maszynowego w I półroczu

NETW-10, wozu 2,5 tonowego ze sprzęgiem automatycznym obrotowym.

Z ważniejszych nowych typów maszyn i urządzeń, których seryjną produkcję uruchomiono w przemyśle maszynowym w I półroczu br., wymienić należy wiertarko-frezarki WAA-125, tokarki zegarmistrzowskie, automaty spawalnicze AT-1250, lokomotywy elektryczne CO 2 e, trójczłonowe zestawy pociągu elektrycznego 85/86 w, krosna transporterowe KP-5, narzucarki stałe o wydajności 10 m sześć./godz., dla odlewnictwa transformatory regulacyjne o mocy 31,5 KVA na napięcie 110 KV, 32 typowymi łożysk tocznych, 2 typy lamp elektronowych, szereg typów sprzętu elektrycznego dla potrzeb przemysłu i górnictwa. Ponadto wykonano serię próbną kondensatorów o mocy 25 KVA na napięcie 6000 V, radioodbiorników z adapterem typu Polonez i lodówek absorpcyjnych.

W zakresie wprowadzania materiałów zastępczych przeprowadzono pomyślne próby i przygotowano produkcję nowego typu łożysk ebonitowo-grafitowych.

W I półroczu 1955 r. kontynuowano pracę nad wprowadzeniem i opanowaniem nowych, wysokowydajnych metod technologicznych i procesów produkcyjnych w przemyśle.

W hutnictwie żelaza znacznie wzrosła w porównaniu z 1954 r. zawartość aglomeratu we wsadzie wielkopieczym. W stalowniach rozszerzono stosowanie sklepionych chromo-magnezytowych i sklepionych typu „Zebra” oraz wprowadzono sklepienia typu skrzydełkowego, co pozwala na przedłużenie okresu pracy pieców między remontami. W hutnictwie metali nieżelaznych uruchomiono produkcję cynku elektrolitycznego z tlenków cynku pochodzenia galmanowego, opanowano proces elektorafinacji aluminium, osiągając planowaną czystość rafinowanego produktu ponad 99,9 proc., zapoczątkowano stosowanie nowej metody prania blendy cynkowej.

W kopalniach węgla kamiennego znalazł szersze zastosowanie chodnikowy zespół maszyn typu S-Z (Szmajłocha i Żelaskiego) pozwalający na uzyskanie wyższych postępów przy prowadzeniu robót przygotowawczych, a ilość tych zespołów pracujących w kopalniach wzrosła z 10 w I kwartale 1954 r. do 27 w I półroczu 1955 r.

W przemyśle maszynowym uruchomiono linię półautomatyczną dla obróbki silników elektrycznych, 23 gniazda i linie obróbcze w produkcji szeregu maszyn i urządzeń, trzy linie montażu potokowo-taktowego oraz 9 gniazd montażowych. W przemyśle okrętowym i taboru kolejowego opanowano technologię spawania automatycznego i półautomatycznego z wykorzystaniem bardziej wydajnej metody spawania punktowego.

W przemyśle chemicznym kontynuowane były prace nad usprawnieniem szeregu procesów, m. in. zwiększono wydajność procesu produkcji penicyliny. Uruchomiono szereg nowych, wysokowydajnych urządzeń w przemyśle gumowym. W przemyśle włókien sztucznych uruchomiono produkcję kordów metodą ciągłą.

W przemyśle syntetycznym w zakładach w Kędzierzynie zapoczątkowano wykorzystywanie gazu odpadkowego. Zapoczątkowana w przemyśle chemicznym nowa forma współzawodnictwa pracy, polegająca na ścisłym współdziałaniu pomiędzy pracownikami aparatury i laboratoryjnymi (zainicjowana przez Wronę i Dąbrowę) pozwoliła na przełamanie trudności

w zakładach przemysłu azotowego w Tarnowie i znalazła szerokie rozpowszechnienie w innych gałęziach przemysłu chemicznego, zwłaszcza w przemyśle sodowym i farmaceutycznym.

W przemyśle kwasu siarkowego rozwinęło się współzawodnictwo o prawidłowe prowadzenie procesu technologicznego wśród pieców (zainicjowane przez Piekarskiego) i przyczyniło się do bardziej regularnego przebiegu procesów produkcyjnych i ich intensyfikacji.

W I półroczu 1955 r. osiągnięto dalszy postęp w mechanizacji pracochłonnych i ciężkich robót. W górnictwie węglowym ilość węgla urobionego mechanicznie w rebrze wzrosła o 11 proc. w porównaniu z I półroczem 1954 r., ilość węgla ładowanego mechanicznie o 36 proc. oraz zapoczątkowano próby urabiania węgla metodą hydro-mechanizacji. W przemyśle metali nieżelaznych zmeczernizowano w 100 proc. proces zlewania cynku w jednej z hut. W przemyśle chemicznym osiągnięto dalsze postępy w automatyzacji generatorów.

Ministerstwa Budownictwa wykonały lub przekroczyły planowane wskaźniki mechanizacji robót ziemnych, stosowania elementów z betonu sprężonego i niektóre inne wskaźniki planowe. Na podkreślenie zasługuje wprowadzenie przez Ministerstwo Budownictwa Miast i Osiedli efektywnej metody mechanicznego tynkowania elewacji, zastosowanej przy budowie osiedla „Mirów” w Warszawie.

Jednakże pomimo dalszego postępu technicznego w przemyśle i budownictwie, w dalszym ciągu niedostateczny jest nadzór i kontrola ministerstw nad realizacją planu postępu technicznego, co znajduje wyraz w niewykonaniu szeregu zadań, zawartych w planie państwowym, w planach resortów oraz w planach techniczno-przemysłowo-finansowych przedsiębiorstw. Przedsiębiorstwa Ministerstwa Przemysłu Maszynowego nie wykonały w planowanym terminie szeregu prototypów nowych maszyn i urządzeń, jak np. kuźniarka MB-500, prasa hydrauliczna karuzelowa POK-210 ton oraz seryjnej produkcji niektórych maszyn m. in. pługów podorywkowych 5-skibowych, tokarki ciężkiej TCA-125, 63-tonowej prasy ciągowej podwójnego działania, frezarki do wlewków kwadratowych. Z opóźnieniami przebiega przechodzenie na organizację produkcji i montażu w gniazdach i liniach, zwłaszcza w przemyśle obrabiarkowym i taboru kolejowego. Przedsiębiorstwa Ministerstwa Przemysłu Chemicznego nie uruchomiły w planowanym terminie produkcji szeregu ważnych wyrobów dla gospodarki narodowej, a w szczególności opóźnieniu uległo uruchomienie instalacji do elektrolizy chloru, do produkcji bezwodnika ftalowego, szeregu barwników szlachetnych, niektórych leków (kardiazol) i innych wyrobów. Poważne niedociągnięcia i opóźnienia wykazywało wykonywanie planu mechanizacji nawęglania i odpopielania kotłów w przemyśle energetycznym.

Ministerstwo Przemysłu Materiałów Budowlanych nie wykonało zadań w zakresie konteneryzacji cegły. W budownictwie nie zostały wykonane niektóre podstawowe zadania planu postępu technicznego. Ministerstwo Budownictwa Przemysłowego nie wykonało zadań w zakresie produkcji i stosowania żelbetonowych elementów prefabrykowanych, Ministerstwo Budownictwa Miast i Osiedli — w zakresie stosowania uprzemysłowionych metod wykonawstwa.

Nadal zbyt wolno było tem (Dokończcie na str. 3)

## 1. Wykonanie planu produkcji w przemyśle

Plan produkcji globalnej na I półrocz 1955 r., według wartości w cenach niezmiennych, został wykonany w 103 proc. Globalna produkcja przemysłu socjalistycznego wzrosła o 12 proc. w po-

równaniu z I półroczem 1954 r. Przedsiębiorstwa przemysłowe, podległe poszczególnym ministerstwom, wykonały plan produkcji globalnej, jak następuje:

	Procent wykonania planu na I półrocz 1955 r.
Ministerstwo Hutnictwa	104
Ministerstwo Górnicze (łącznie z przemysłem naftowym)	105
Ministerstwo Energetyki	102
Ministerstwo Przemysłu Maszynowego	104
Ministerstwo Przemysłu Motoryzacyjnego	109
Ministerstwo Przemysłu Chemicznego	106
Ministerstwo Przemysłu Drzewnego i Papierniczego	105
Ministerstwo Przemysłu Materiałów Budowlanych	104
Ministerstwo Przemysłu Lekkiego	104
Ministerstwo Przemysłu Rolnego i Spożywczego	99,8
Ministerstwo Przemysłu Mięsnego i Mleczarskiego	98
Ministerstwo Przemysłu Drobno i Rzemiosła	103
Przedsiębiorstwa przemysłowe Ministerstwa Leśnictwa	106
Przedsiębiorstwa przemysłowe Ministerstwa Kolei	104
Przedsiębiorstwa przemysłowe Ministerstwa Transportu Drogowego i Lotniczego	104
Przedsiębiorstwa przemysłowe Ministerstwa Żeglugi	108
Przedsiębiorstwa przemysłowe Ministerstwa Handlu Wewnętrznego	97
Przedsiębiorstwa przemysłowe Ministerstwa Skupu	99
Centrala Rolnicza Spółdzielni „Samopomoc Chłopska“	110
Centralny Związek Spółdzielczości Pracy	101

W I półroczu 1955 r. przekroczone plan produkcji pod stawowych wytwórczości, jak stal, wyroby walcowane, rudy żelaza, rudy cynkowo-olowiane, węgiel kamienny, węgiel brunatny, koks, ropa naftowa, gaz ziemny, energia elektryczna, maszyny i urządzenia dla hutnictwa żelaza, maszyny i urządzenia dla górnictwa, maszyny i urządzenia budowlane i drogowe, maszyny i narzędzia rolnicze, samochody ciężarowe i osobowe, traktory, wagony towarowe, łożyska toczne, soda kalcyonowana, nawozy azotowe i fosforowe, środki ochrony roślin, barwniki.

Przekroczone również zadania planowe w zakresie produkcji wielu przedmiotów spożycia, jak tkaniny bawełniane, tkaniny wełniane, tkaniny lniano-pakulane, tkaniny jedwabne, wyroby dziewiarskie, pończochy damskie, obuwie skórzane, rowery, maszyny do szycia, naczynia emalowane, wyroby z blachy aluminiowej, szkło stołowe i galanterijne, porcelana stołowa, meble, pleczywo, masło, mleko, sery, makarony, konserwy rybne, wino, papierosy.

Szereg ministerstw nie wy-

konało jednak w pełni planu produkcji niektórych ważnych wyrobów. W szczególności Ministerstwo Hutnictwa nie wykonało w I półroczu 1955 r. planu produkcji surowców, rudy miedzi, ołowiu, Ministerstwo Przemysłu Maszynowego — obrabiarek do metali, maszyn włókienniczych, żniwiarek, kosiarek zawieszanych, wagonów osobowych, statków, Ministerstwo Przemysłu Motoryzacyjnego — motocykli i odbiorników radiowych, Ministerstwo Przemysłu Chemicznego — sody kaustycznej i obuwia gumowego, Ministerstwo Przemysłu Drzewnego i Papierniczego — papieru i celulozy, Ministerstwo Przemysłu Materiałów Budowlanych — cementu, cegły i wapna palonego, Ministerstwo Przemysłu Mięsnego i Mleczarskiego — mięsa i przetworów.

W I półroczu 1955 r. nastąpiła pewna poprawa w rytmiczności wydobywania węgla kamiennego i produkcji przemysłu chemicznego.

Nadal jednak praca znacznej liczby zakładów przemysłowych była nierytmiczna, zwłaszcza w przemyśle maszynowym, lekkim, ceramicznym i szklarskim.

## 2. Wzrost produkcji przemysłowej

Produkcja ważniejszych wyrobów przemysłowych w I półroczu 1955 r. w porównaniu z I półroczem 1954 r. kształtowała się następująco:

	I półr. 1955 r. w porównaniu z I półr. 1954 r. w proc.
surówka	113
stal	111
wyroby walcowane	109
rudy żelaza	118
rudy cynkowo-olowiane	106
rudy miedzi	110
cynk	113
ołów rafinowany	103
miedź elektrolityczna	119
węgiel kamienny	106
węgiel brunatny	105
koks	116
produkty ropy naft.	106
gaz ziemny	109
energia elektryczna	117
kotły wodnorurkowe	235
maszyny wirujące	111
obrabiarki do metall (w tonach)	117
maszyny i urządzenia dla górnictwa	120
maszyny włókiennicze	98
maszyny i narzędzia	113

rolnicze	150
w tym: snopowiązałki	161
ciągnikowe	142
siewniki do zbóż	150
sadzarki do ziemniaków	105
traktory	109
parowozy	111
wagony towarowe	108
samochody ciężarowe	193
samochody osobowe	126
autobusy	107
łożyska toczne	109
kwas siarkowy	111
soda kalcyonowana	116
soda kaustyczna	158
nawozy azotowe	109
nawozy fosforowe	153
środki ochrony roślin przedza sztucznego jedwabiu	113
wyroby farmaceutyczne	146
w tym: penicylina	137
opony samochodowe	101
celuloza	114
papier	106
cement	107
wapno palone	107
cegła	105
papa dachowa	111
odbiorniki radiowa	126
motocykle	125

# Komunikat Głównego Urzędu Statystycznego o wykonaniu Narodowego Planu Gospodarczego w I półroczu 1955 r.

(Dokończenie ze str. 2)  
do wprowadzania pomysłów racjonalizatorskich i uspraw

nień oraz upowszechniania przodujących doświadczeń technicznych.

## 4. Rolnictwo

Tegoroczna wiosenna kampania siewna przebiegała w niekorzystnych warunkach atmosferycznych, co spowodowało opóźnienie prac polowych przeciętnie o 2 tygodnie.

Założenia planowe w zakresie obszarów zasiewów upraw jarych nie zostały w pełni wykonane (99 proc.). Niepełne wykonanie założeń planowych w zakresie powierzchni upraw jarych spowodowane zostało głównie niewykonaniem planu likwidacji odlogów.

Pomimo niepełnego wykonania planu zasiewów wiosennych łączna powierzchnia zasiewów pod zbiory 1955 r. jest wyższa niż w 1954 r. Znaczący wzrost nastąpił w państwowych gospodarstwach rolnych, w których ogólna powierzchnia zasiewów jest o ok. 5 proc. wyższa niż w 1954 r.

W toku wiosennej kampanii siewnej 1955 r. znacznie powiększono w porównaniu z 1954 r. obszar zasiewów kukurydzy, który osiągnął ok. 100 tys. ha.

W gospodarce chłopskiej zasiano siewnikami gminnych ośrodków maszynowych o 27 proc. więcej zbóż niż w 1954 r.

W 1955 r. osiągnięto dalszy wzrost obszarów zasadowego ziemiakami systemem kwadratowo-gniazdowym. W PGR obszar uprawy ziemniaków, zasadowy systemem kwadratowo-gniazdowym wzrósł o ok. 28 proc. w porównaniu z 1954 r., obejmując 27 proc. powierzchni pod tą uprawą. W spółdzielniach produkcyjnych zasadowy system kwadratowo-gniazdowy ok. 9 proc. powierzchni uprawy ziemniaków.

Niekorzystne warunki atmosferyczne spowodowały opóźnienie sianokosów, jednakże uzyskane z I pokosu plony końcowe i lucern są wyższe niż osiągnięte w 1954 roku.

Plan kontraktacji na okres wiosenny został przekroczony w grupie przemysłowo-konsumcyjnej o 4 proc., w grupie upraw nasiennych o 8 proc. Obszar zakontraktowany pod uprawę buraka cukrowego wzrósł o 5 proc. w porównaniu z 1954 r., lnu o 17 proc., tytoniu o 18 proc., kukurydzy o 89 proc.

Nie wykonano jednak planu kontraktacji roślin oleistych, przy czym obszar zakontraktowany jest mniejszy niż w 1954 r. o 7 proc.

Plan kontraktacji zwierząt hodowlanych został przekroczony.

W 1955 r. według wstępnych danych czwartego kwartału rolnego nastąpił dalszy wzrost hodowli w porównaniu z 1954 r., zwłaszcza trzody chlewnej, a także, jakkolwiek w mniejszym stopniu — bydła.

W I półroczu 1955 r. nastąpił znaczny wzrost skupu mleka i niektórych innych artykułów rolnych. Dostawy mleka w I półroczu 1955 r. były o 12 proc. wyższe niż w odpowiednim okresie 1954 roku, jaj o 13 proc., warzyw o 21 proc. Plan skupu żywyca w I półroczu nie został w pełni wykonany. Dostawy żywyca osiągnęły tylko 92 proc. planu, przy czym nie przekroczyły poziomu I półroczu 1954 r.

## 5. Transport i łączność

Plan przewozu ładunków wszystkimi środkami transportu publicznego w I półroczu 1955 r. został wykonany w 102 proc. przy wzroście przewozów ładunków o 12 proc. w porównaniu z odpowiednim okresem 1954 r.

Koleje normalnotorowe wykonały pomyślnie plan przewozu ładunków i pasażerów, załadunek wagonów towarowych wzrósł w porów

W porównaniu z I półroczem 1954 r. nastąpił dalszy wzrost dostaw środków produkcji dla rolnictwa.

Zaopatrzenie rolnictwa w wiosennej kampanii siewnej w nawozy azotowe, fosforowe i potasowe w przeliczeniu na czysty składnik wzrosło o 14 proc. w porównaniu z odpowiednim okresem 1954 roku. Plan zaopatrzenia w nawozy sztuczne na wiosenną kampanię siewną został wykonany w 105 proc. Zaopatrzenie w superfosfat granulowany wzrosło prawie 4-krotnie w porównaniu z 1954 r. Nie wykonano jednak w pełni planu. Rolnictwo otrzymało w tegorocznej wiosennej kampanii siewnej wapna nawozowego o 6 proc. więcej niż w odpowiednim okresie 1954 r., a plan zaopatrzenia w wapno nawozowe został wykonany w 102 proc.

Plan zaopatrzenia w kwalifikowany materiał siewny z 1954 r. nie został wykonany, głównie z powodu niewykonania dostaw przez państwo we gospodarstwach rolne.

W ramach akcji zaopatrzenia w materiał siewny dostarczono ok. 3 tys. ton kukurydzy.

Rolnictwo otrzymało w I półroczu 1955 r. o 20 proc. więcej traktorów w przeliczeniu na traktory o mocy 15 KM, niż w odpowiednim okresie 1954 r.

W I półroczu 1955 r. wzrosły dostawy maszyn i narzędzi rolniczych. Między innymi rolnictwo otrzymało 1431 sadzarek ciągnikowych, tj. o 74 proc. więcej niż w odpowiednim okresie 1954 r., 1044 kopaczki ciągnikowe, tj. o 103 proc. więcej, 1110 sнопowiązalek ciągnikowych, tj. o 53 proc. więcej oraz pierwszą większą partię rozrząsa czy obornika w liczbie 959 sztuk. Gminne spółdzielnie CRS „Samopomoc Chłopska” otrzymały do rozporządzenia o 30 proc. więcej oborników, o 70 proc. więcej siewników zbożowych, parników o 33 proc. więcej, kultywatorów o 37 proc. więcej niż w I półroczu 1954 r.

Liczba państwowych ośrodków maszynowych według stanu na 30. 6. 1955 r. wyniosła 422. Liczba traktorów w przeliczeniu na traktory o mocy 15 KM w POM, według stanu na 30. 6. 1955 r. wzrosła o 12 proc. w porównaniu z 1954 r. POM wykonywały w I półroczu 1955 r. o 25 proc. więcej prac niż w I półroczu 1954 r. Jednak nadal niedostatecznie było wykorzystanie niektórych maszyn.

W I półroczu 1955 r. zelektryfikowano 363 wsie, tj. o 37 proc. więcej niż w odpowiednim okresie 1954 r., 181 państwowych gospodarstw rolnych, tj. o 39 proc. więcej, oraz 114 ośrodków gospodarczych w spółdzielniach produkcyjnych.

W ramach akcji osiedleńczej osiedlono na Ziemiach Zachodnich ponad 6,4 tys. rodzin. Ponadto skierowano na te tereny znaczną liczbę pracowników do pracy w PGR w ramach zaciągu pionierskiego.

Liczba zorganizowanych spółdzielni produkcyjnych osiągnęła ok. 10 tysięcy.

naniu z I półroczem 1954 r. o 7 proc. w tym załadunek węgla o 8 proc.

W I półroczu 1955 r. uległy znacznej poprawie wskaźniki techniczno-ekonomiczne pracy kolei w porównaniu z I półroczem 1954 r. Współczynnik obrotu wagonu towarowego polepszył się o 7 proc. w porównaniu z I półroczem 1954 r. Zużycie węgla obliczeniowego zmniejs

zyło się o 8 proc. w ruchu towarowym i o 7 proc. w ruchu osobowym załadunek stał tyczny wagonu towarowego wzrósł o 1,3 proc., a ciężar pociągu brutto o 4 proc.

Państwowa Komunikacja Samochodowa przekroczyła w I półroczu 1955 r. zarówno plan przewozów ładunków jak i pasażerów. Przewozy ładunków wzrosły o 29 proc., a przewozy osób o 8 proc. w porównaniu z I półroczem 1954 r. Współczynnik gotowości technicznej taboru cięża

## 6. Inwestycje i budownictwo

Nakłady inwestycyjne ze środków scentralizowanych w cenach porównywalnych były w I półroczu 1955 roku o ok. 2 proc. wyższe niż w I półroczu 1954 r. W I półroczu 1955 r. zrealizowano 41 proc. planu rocznego.

Resorty rolnicze osiągnęły w I półroczu 1955 r. wyższy poziom wykonania rocznego planu nakładów inwestycyjnych niż w odpowiednim okresie 1954 r.

W I półroczu 1955 r. nastąpił znaczny wzrost nakładów inwestycyjnych zrealizowanych w resortach rolniczych. W porównaniu z nakładami zrealizowanymi w I półroczu 1954 r., nakłady w resortach rolniczych wzrosły o 48 proc., nakłady na urządzenia socjalne i kulturalne wzrosły w I półroczu o 9 proc.

Oddano do użytku szereg ważnych obiektów inwestycyjnych, m. in. dalsze podstawowe działy produkcji w Hucie im. Lenina (zespół II wielkiego pieca, 2 przechylne piece martenowskie, I zespół aglomerowni, walcownię-zgniatacz, III turbosespół siłowni huty), 3 baterie koksoownicze (w Hucie „Kościszko” i w zakładach koksoowniczych w Gliwicach), szereg turbospełów o łącznej mocy 110 kW i kotłów o łącznej wydajności 690 t/h pary (w elektrowniach Jaworzno II, „Szczecin”, w elektrociepłowni „Żerań”), 188 km linii najwyższych napięć, kopalnię odkrywkową węgla kamiennego „Kasia” II, drugi ciąg amoniaku i nawozów azotowych w Kędzierzynie, Fabrykę Celulozy w Jeleniej Górze, szereg obiektów w cementowni „Rejowiec II” i w

## 7. Obrót towarowy wewnętrzny i zagraniczny

W I półroczu 1955 r. plan obrotów detalicznych handlu uspołecznionego łącznie z żywnieniem zbiorowym został wykonany i obroty detaliczne łącznie z żywnieniem zbiorowym w celach porównywalnych były w I półroczu o 12 proc. wyższe niż w I półroczu 1954 r. W I półroczu 1955 r. przeprowadzono trzecią koleją obniżki cen detalicznych w obrocie towarowym.

Dostawy wielu artykułów spożywczych i przemysłowych na zaopatrzenie ludności wzrosły w porównaniu z I półroczem 1954 r. Dostarczono ludności o 12 proc. więcej mąki pszennej, makarono o 25 proc., pieczywa o 6 proc., w tym pieczywa pszennego o 15 proc., cukru o 16 proc., pieczywa cukierniczego trwałego o 33 proc., tłuszczów roślinnych o 12 proc., masła o 30 proc., mleka o 9 proc., jaj o 15 proc., warzyw o 21 proc., marmolady o 27 proc., herbaty o 17 proc., papierosów o 9 proc., win i miodów pitnych o 6 proc. Natomiast wskutek niewykonania planu skupu żywyca nie został wykonany plan zaopatrzenia w mięso, przetwory i tłuszcze zwierzęce.

W zakresie artykułów przemysłowych dostarczono na rynek więcej tkanin wełnianych o 25 proc., tkanin bawełnianych o 14 proc., tkanin jedwabnych o 21 proc., tkanin lnianych o 27 proc., odzieży o 16 proc., obuwia skózanego o 17 proc., mebli o 19 proc., naczyń emaliowanych o 22 proc., fajansu sto

rowego polepszył się o 4 procent.

Wartość usług łączności, liczona w cenach porównywalnych, była w I półroczu 1955 r. o 13 proc. wyższa niż w odpowiednim okresie 1954 r.

W I półroczu 1955 r. zradiofonizowano prawie 2-krotnie więcej wsi niż w I półroczu 1954 r., a liczba wsi przyłączonych do sieci telefonicznej wzrosła o 63 proc. w porównaniu z liczbą wsi przyłączonych do sieci telefonicznej w I półroczu 1954 roku.

Hucie Szkła „Ujście”, trzecią maszyną papierniczą w Szczecińskiej Fabryce Celulozy „Skolwin”, 25 tysięcy wrzecion w przedalni średnio-przedniej w Zambrowie, przedsiębiorstwa w Zawiercińskich Zakładach Przemysłu Bawełnianego, Roszarnię w Elku, Fabrykę Makaronu we Wrocławiu, Słodownię w Żarach, Zakłady Mleczarskie w Parczewie i Janowie Lubelskim, smalcownię w Zakładach Mięsnych w Łodzi.

Centralny Zarząd ZOR oddał do użytku w I półroczu 1955 r. o ok. 1,6 tys. izb więcej niż w odpowiednim okresie 1954 r. Plan oddawania do użytku izb nie został wykonany (93 proc. planu).

Państwowe przedsiębiorstwa budowlano-montażowe wykonały półroczny plan produkcji podstawowej pod względem wartości robót w 104 proc., w tym przedsiębiorstwa Ministerstwa Budownictwa Przemysłowego w 104 proc., Ministerstwa Budownictwa Miast i Osiedli w 102 proc.

Pomimo przekroczenia planu według wartości robót, realizacja planu oddawania obiektów do użytku nadal kształtowała się niezadowolająco. M. in. Ministerstwo Budownictwa Przemysłowego nie oddało w terminie do użytku szeregu ważnych obiektów.

Państwowe Biura Projektów przekroczyły plan opracowania dokumentacji projektowo-kosztorysowej, jednakże jakość i terminowość dostarczania dokumentacji była nadal niezadowolająca.

W okresie 1954 r. Zadania planowe na I półrocze zostały w imporcie przekroczone, natomiast plan eksportu nie został w pełni wykonany.

W I półroczu Polska Rzeczpospolita Ludowa utrzyma

wała stosunki handlowe z 78 krajami, w tym z 32 krajami w ramach rocznych i wieloletnich umów handlowych. W 1955 r. zawarto szereg nowych układów, w tej liczbie z Jugosławią.

## 8. Szkolnictwo, kultura, ochrona zdrowia oraz gospodarka komunalna i mieszkaniowa

W 1955 r. ukończyło szkoły podstawowe ponad 296 tys. dzieci, a świadectwa dojrzałości z ukończenia liceów ogólnokształcących otrzymało około 30 tys. młodzieży.

W szkolnictwie ogólnokształcącym dla pracujących ukończyło szkoły podstawowe ponad 25 tys. osób, a ponad 3 tys. otrzymało świadectwa dojrzałości.

W I półroczu 1955 r. zasadnicze szkoły zawodowe ukończyły ponad 56 tys. uczniów, technika zawodowa ok. 41 tys. uczniów, szkoły artystyczne ponad 1.800 uczniów.

Liczba tytułów wydanych książek i broszur wzrosła w porównaniu z I półroczem 1954 r. o 13 proc.

Liczba kin ogółem wzrosła w I półroczu 1955 r. o 7 proc., w tym kin wiejskich stałych i półstałych o 10 proc. Liczba widzów w kinach w porównaniu z I półroczem 1954 r. wzrosła o 15 proc., w kinach wiejskich o 28 proc.

Liczba przedstawień i koncertów w teatrach i instytucjach muzycznych wzrosła w porównaniu z I półroczem 1954 r. o 3 proc., a liczba widzów i słuchaczy o 9 proc.

W I półroczu 1955 r. nastąpiła dalsza poprawa w zakresie opieki lekarskiej nad ludnością.

Ogólna liczba łóżek w szpitalach, izbach chorych i izbach porodowych wzrosła w porównaniu z I półroczem 1954 r. o 5 proc., liczba łóżek w izbach porodowych na wsi o 8 proc. Liczba godzin pracy lekarzy medycyny i lekarzy dentyistów wzrosła w zakładach otwartej pomocy leczniczej w porównaniu z I półroczem 1954 r. o 13 proc.

Liczba miejsc w żłobkach

stałych zwiększyła się w I półroczu 1955 r. w porównaniu z 1954 r. o 11 proc. w tym w żłobkach przy zakładach pracy o 8 proc.

W domach wypoczynkowych Funduszu Wczasów Pracowniczych przebywało w I półroczu 1955 r. ok. 206 tys. osób tj. o 12 proc. więcej niż w odpowiednim okresie 1954 r.

W I półroczu 1955 r. wzrosła działalność przedsiębiorstw komunalnych w miastach i ośrodkach robotniczych.

Ilość wody sprzedanej gospodarstwom domowym z sieci urządzeń komunalnych wzrosła w I półroczu 1955 r. o 15 proc. w porównaniu z I półroczem 1954 r.

Zaopatrzenie ludności w wodę nie było jednak równo mierne. Trudności w tym zakresie występowały nadal na terenie województwa stałogrodzkiego.

Dostawa gazu dla gospodarstw domowych wzrosła w I półroczu 1955 r. o 16 proc. w porównaniu z odpowiednim okresem 1954 r.

Liczba pasażerów w komunikacji miejskiej wzrosła w I półroczu 1955 r. o 8 proc. w porównaniu z I półroczem 1954 r. W I półroczu 1955 r. przedsiębiorstwa komunikacji miejskiej otrzymały m. in. ponad 100 wozów tramwajowych, ponad 70 autobusów.

Nakłady na kapitalne remonty budynków mieszkalnych w Ministerstwie Gospodarki Komunalnej wzrosły o 48 proc. w porównaniu z I półroczem 1954 r. W I półroczu 1955 r. kapitalne remonty objęły ponad 13,1 tys. budynków o 230 tys. izb.

## 9. Zatrudnienie i wydajność pracy w gospodarce narodowej

Liczba zatrudnionych w gospodarce uspołecznionej wzrosła w porównaniu z I półroczem 1954 r. o ok. 5 proc. w tym poza rolnictwem o ok. 4 proc.

Zatrudnienie w przemyśle socjalistycznym w I półroczu 1955 r. wzrosło ogółem o ok. 5 proc. w porównaniu z odpowiednim okresem 1954 roku.

Do pracy w państwowych ośrodkach maszynowych, państwowych gospodarstwach rolnych, zakładach rolnictwa skierowano ok. 1000 agrotechników, zootechników i mechaników rolnych. Dla potrzeb POM i PGR wysłano w I półroczu 1955 r. ponad 9000 traktorzystów, 1000 kombajnistów, 300 brygadistów traktorowych.

Zatrudnienie w państwowych ośrodkach maszynowych wzrosło o ponad 7 proc. w porównaniu z I półroczem 1954 r., w państwowych gospodarstwach rolnych o ok. 6 proc.

W I półroczu 1955 r. nastąpił dalszy wzrost wydajności pracy. W przemyśle socjalistycznym wydajność pracy wzrosła o ponad 6 proc. w porównaniu z I półroczem 1954 r., w przedsiębiorstwach budowlano-montażowych o 13 proc.

Plan wydajności pracy w przemyśle socjalistycznym wykonany został w ok. 102 proc., w przedsiębiorstwach budowlano-montażowych w 106 proc.



Na zdjęciu: Budowa trójczłonów pociągów elektrycznych we Wrocławskiej Fabryce Wagonów „PAFAWAG” CAF — fot. Pienkowski

Rzeszów - Gdańsk 2:1 (0:0)

(TELEFONEM OD SPECJALNEGO WYŚLANNIKA)

Finałowe spotkanie o puchar „Przeglądu Sportowego“ rozegrane w Gdańsku pomiędzy reprezentacją juniorów Gdańska i Rzeszowa zakończyło się pięknym sukcesem naszych reprezentantów 2:1 (0:0), którzy tym samym zdobyli puchar ufundowany przez redakcję „Przeglądu Sportowego“.

Drużyna rzeszowska wystąpiła w składzie: Porzuczek (Kania), Kwiatkowski, Pelczar, Złamaniec, Wojłowicz, Maj, Lichończak, Szewc, Gardziel, Czechowicz, Bester i Mierzwa.

Bramki dla Rzeszowa zdobyli: Bester i Gardziel, dla Gdańska Apolewicz.

Spotkanie to stało na dobrym poziomie, przy czym rzeszowianie grając do przerwy z wiatrem uzyskali dość znaczną przewagę. Ale mimo to nie potrafili tej przewagi wykorzystać cyfrowo.

Po zmianie stron rzeszowianie grają coraz lepiej. Słaba linia defensywna gospodarzy nie stanowiła dużej przeszkody dla naszych napastników, którzy raz po raz goszczą pod bramką przeciwnika. Już w 4 minucie II połowy po ładnej akcji całego napadu Bester uzyskuje prowadzenie dla Rzeszowa. Od tego momentu nasi juniorzy wzmacniają defensywę. Niemniej jednak atakują wypadami, z których mieli okazję podwyższyć wynik.

Na 15 minut przed końcem spotkania sędzia dyktuje za wątpliwą rękę obrońcy rzut karny przeciwko Rzeszowowi niewykorzystany jed-

nak przez gdańszczan. Gospodarze ruszają teraz z impetem i na 7 minut przed końcem zdołali wyrównać na 1:1. Teraz rzeszowianie stawiają wszystko na jedną kartę i przechodzą do generalnego ataku, chcąc za wszelką cenę uzyskać zwycięską bramkę. Udaje im się to na trzy minuty przed końcem, kiedy Gardziel dalekim strzałem umieszcza piłkę w siatce gospodarzy. Jeszcze w ostatniej minucie mieliśmy okazję podwyższyć wynik, kiedy ładna „główkę“



Czechowicz w akcji

Szewca bramkarz gdańszczan wybił na róg.

Sukces naszych juniorów jest zasługą nie tylko naszych młodych piłkarzy, ale również ich trenera ob. Maurera wspólnie z kierownictwem drużyny. Tą drogą składamy naszym juniorom gratulacje i podziękowania za waleczną postawę i reprezentowanie barw Rzeszowa.

Z. Rybak

Po zwycięstwie udany rewanż

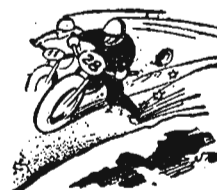
Stal Rzeszów - Stal Świętochłowice  
29:24

24:23 dla Stali Rzeszów. Taki wynik brzmiał po VIII biegu rewanżowego meczu żużlowego o mistrzostwo II ligi pomiędzy Stalą Świętochłowice i Stalą Rzeszów rozegranego w dniu wczorajszym w Rzeszowie. Wprawdzie goście 11:7 i zapowiadało się na porażkę rzeszowian, ale piękna jazda Bistronia i następnie podwójne zwycięstwo w V biegu Chrystianiego i St. Różańskiego przyniosło prowadzenie żużlowcom

Stali Rzeszów. Prowadzenie to utrzymywali nasi żużlowcy do ostatniego biegu, w którym mieli rozstrzygnąć się losy spotkania.

I właśnie w tym ostatnim biegu rzeszowianie Bistronia i Jan Różański pojechali doskonale prowadząc przy wielkim aplauzie publiczności od startu do mety. Pięknie rozegrany bieg dający zespołowi rzeszowskiemu zwycięstwo 5:1 przesądził losy spotkania i pozwolił po zwycięstwie odnieść udany rewanż za przegraną w Świętochłowicach.

W drużynie rzeszowskiej na najlepszą notę zasłużył tym razem Bistrion, który z meczu na mecz jest lepszy.



Obok niego na wyróżnienie zasługuje „pewny punkt, a raczej punkty“ Eugeniusz Nazimek oraz para St. Różański i Chrystiani. W zespole gości najlepszym zawodnikiem był Hudala oraz Baron i Ruraz.

Wyniki techniczne:  
Bieg I — 1) Hudala (Sw.) 1,29,0, 2) Nazimek (Rz.) 1,30,2.  
Bieg II — 1) Bistrion (Rz.) 1,29, 2) Stanczeko (Sw.) 1,34,2.  
Bieg III — 1) Ruraz (Sw.) 1,36,2, 2) Chrystiani (Rz.) 1,30,2.  
Bieg IV — 1) Bistrion (Rz.) 1,29, Hudala 1,30.  
Bieg V — 1) Chrystiani (Rz.) 1,29,4, 2) Różański St. 1,32,5.  
Bieg VI — 1) Nazimek (Rz.) 1,27,1, 2) Bański (Sw.) 1,33.  
Bieg VII — 1) Hudala (Sw.) 1,29, 2) Chrystiani 1,30,9.  
Bieg VIII — 1) Nazimek (Rz.) 1,29,4, 2) Stanczeko (Sw.) 1,34.  
Bieg IX — 1) Różański J. (Rz.) 1,30, 2) Bistrion (Rz.) 1,30,6.  
Wynik ostateczny: 29:24 na korzyść Stali Rzeszów.

GÓRNIK RYBNIK — SPARTA ŁÓDŹ 35:19

TABELA II LIGI

Górniki Rybnik	12:4	186:155
Sparta Łódź	10:6	160:5:140:5
Włókniarz Częst.	8:2	160:103
Stal Świętoch.	8:6	154:203
Stal Rzeszów	6:8	200:5:171:5
Ostrowia	2:8	89:175
Stal Gorzów	0:12	113:208

NOWINY SPORTOWE

Tytuł mistrzyni świata w Rzeszowie!

Katarzyna Wiśniowska (Budowlani Rzeszów)

zdobyła złoty medal

na mistrzostwach łyżniczych świata w Helsinkach

W sobotnim numerze „Nowiny“ podaliśmy krótką, ale jakże zmienną dla nas wiadomość: KATARZYNA WIŚNIEWSKA Z RZESZOWA MISTRZYNIĄ ŚWIATA W ŁYŻNICZYM! Takiego sukcesu jak Rzeszów długo istniejącego nigdy nie zanotowaliśmy. Jest to dumą nie tylko barw polskich ale również naszych barw sportu rzeszowskiego. Tytuł mistrzyni świata uzyskany przez Katarzynę Wiśniowską stanowi wielką sensację w całym świecie sportowym. Nasza rewelacyjna łyżniczka debiutująca w imprezie międzynarodowej dokonała wspaniałego wyczynu.



Katarzyna Wiśniowska

Kiedy po I dniu mistrzostw w połowie trójboju długodystansowego uzyskała ona 875 pkt, bijąc rekord Polski (do niej zresztą należącej) i wyprzedziła zdecydowanie nie wszystkie swoje rywalki to już było nie lada sensacją. 59-punktowa przewaga, którą uzyskała Wiśniowska nad drugą z kolei konkurentką, dawała jej realne szanse zdobycia tytułu mistrzowskiego. A kiedy w całości trójboju długodystansowego powiększyła swoją przewagę do 83 pkt. nadzieja wstąpiła nie tylko w nią ale i w nas wszystkich słuchających wieści z dalekich Helsinek. Z biciem serca oczekiwaliśmy na wyniki drugiej części zawodów: trójboju krótkodystansowego. A nuż upragniony tytuł wymknie się sprzed nosa jeśli nerwy zawiodą. Ale pewne oko, stalowe nerwy i niezwykła precyzja oraz umiejętność poparte do skonałym przygotowaniem zadecydowały o wielkim sukcesie Polki.

Rzeszowianka — Katarzyna Wiśniowska choć zajęła w trójboju krótkodystansowym III miejsce, to jednak ilość punktów uzyskanych poprzednio wystarczyła jej do zdobycia zaszczytnego tytułu najlepszej łyżniczki świata.

Pozostałe zawodniczki polski raczej zawiodły zajmując dalsze miejsca. W punktacji zespołowej nasza drużyna żeńska dzięki wynikom Wiśniowskiej zajęła III miejsce. Słabo wypadli także nasi łyżnicy, którzy zajęli dalekie miejsca. Najlepszymi z Polaków byli Chwaścikowski (28) i Kanicki (30).

! A OTO WYNIKI TECHNICZNE:

Kobiet: trójbój długodystansowy — 1) WIŚNIEWSKA (POLSKA) 1691 pkt. 2) Warner (Anglia) 1608, 3) Hartikainen (Finlandia) 1592 pkt.  
Trójbój krótkodystansowy: 1) Warner 1378 pkt., 2) Hartikainen 1377 pkt., 3) Wiśniowska 1342.  
Klasyfikacja łączna: 1) WIŚNIEWSKA 3033, 2) Warner 2986, 3) Hartikainen 2969 pkt.  
Zespołowo: 1) Anglia, 2) Francja, 3) Polska, 4) USA, 5) Szwecja.  
Mężczyźni: trójbój długodystansowy — 1) Rhode (USA) 1547, 2) Andersson (Szwecja) 1541, 2) Chwaścikowski (Polska) 1532.  
Trójbój krótkodystansowy — 1) Andersson 1479 pkt., 2) Rhode 1440. Klasyfikacja łączna: 1) Andersson 3020, 2) Rhode 2987, 3) Olsson (Szwecja) 2948 pkt., 28) Chwaścikowski 2431, 30) Kanicki 2331, 38) Mazurek 2312, 41) Nowak 2186 pkt. Zespołowo: 1) Szwecja, 2) Finlandia, 3) Belgia, 4) Polska.

Sukces naszej reprezentacji w Opolu

Rzeszów - Opole 6:3 (4:1)

Dzień 22 lipca przyniósł naszym piłkarzom dwa piękne sukcesy. Jak już podawaliśmy, w Rzeszowie nasza reprezentacja oparta na Stali Mielec i Włókniarzu Krosno, zwyciężyła: trzecioliogowców Łodzi 4:2 (3:0), natomiast w

Opolu wyjechali na mecz z Opolem. Nasz zespół w składzie: Bieda (Skiba), Wizerkaniuk, Jurkiewicz, Klocko, Baran, Piechnik, Szeliga, Starzak (Matysiak), Aniola, Surmiak i Komurkiewicz zwyciężyła, niespodziewanie wysoko drużynę Opola opartą na zespole wiosennego mistrza II Ligi — Budowlanych Opole.

czyżby zestawienie naszej reprezentacji było trafne i dobrze przemyślane, czy też piłkarze nasi zagraли wyjątkowo bardzo dobrze? Wy daje nam się, że jedno i drugie jest bardzo prawdopodobne.

Nasza drużyna zagrała w Opolu koncertowo. Choć przeciwnikiem byli rutynowani zawodnicy, to jednak nie potrafili sforsować rzeszowskiej defensywy, w której na najlepsze noty zasłużyli Wizerkaniuk i Baran. Napastnicy rzeszowscy nie ustępowali defensorom i jak sam wynik mówi, strzelali dużo i celnie.

Bramki dla drużyny Rzeszowa zdobyli Aniola i Surmiak po 2, Starzak i Matysiak po 1. Dla Opola Kłik i Syssa.



W akcji: Starzak

Z taśmą i stoperem na meczu

Rzeszów - Wrocław

WYNIKI TECHNICZNE:

Kobiet: 100 m — 1) Szponar (W) 13,0, 2) Zajdel (R) 13,3, 3) Truchan (R) 13,4.  
200 m — 1) Szponar (W) 27,8, 2) Truchan (R) 28,0, 3) Szumc (R) 28,1.  
400 m — 1) Szumc (R) 1,03,2,



2) Wablińska (W) 1,04,4, 3) Radlińska (R) 1,05,0.  
80 m ppl. — 1) Zajdel (R) 13,3, 2) Bauka (W) 14,2, 3) Gajda (W) 14,5.  
Sztafeta 4x100 m — 1) Rzeszów (Gładzik, Mercht, Truchan, Zajdel) 53,2, 2) Wrocław 54,1.  
Dysk — 1) Dąbkowska (R) 37,31, 2) Mojek (R) 36,40, 3) Bąkowska (W) 31,43.  
Skok w dal — 1) Szponar (W) 4,88, 2) Mercht (R) 4,61, 3) Bauka (W) 4,60.  
Skok wzwyż: 1) Serkiz (W) 147, 2) Bauka (W) 142, 3) Zajdel 137.  
Kula — 1) Serkiz (W) 11,06, 2) Porebna (R) 10,99, 3) Bąkowska (W) 10,20.  
Oszczep — 1) Kazimierska (W) 35,97, 2) Mojek (R) 32,99, 3) Markowska (R) 32,15.  
Mężczyźni: 100 m — 1) Niemczyk (W) 11,2, 2) Zólkiewicz (R) 11,2, 3) Peterkowski (R) 11,3.  
200 m — 1) Niemożyk (W) 22,9, 2) Peterkowski (R) 23,6, 3) Dąbrowski (R) 23,9.  
400 m — 1) Machlowski (W) 52,1, 2) Dąbrowski (R) 52,3, 3) Schop (W) 53,2.  
800 m — 1) Machlowski (W) 1,58,3, 2) Furtak 2,00,9, 3) Zyzniński (R) 2,03,4.  
1500 m — 1) Jodłowiec (W) 4,04,8, 2) Furtak (R) 4,04,9, 3) Szczesny (W) 4,13,5.  
5000 m — 1) Jodłowiec (W) 15,52,4, 2) Nowak (W) 16,07,8, 3) Peteliejewski (R) 15,42,8.  
110 m ppl. — 1) Mucha (W) 17,1, 2) Traussak (W) 17,7, 3) Rut (R) 18,2.  
400 m ppl. — 1) Sikora (W) 60,4, 2) Małthe (R) 60,9, 3) Herma (W) 62,5.  
Sztafeta 4x100 m — 1) Wrocław 44,7, 2) Rzeszów (Lichy, Dąbrowski, Peterkowski, Zólkiewicz) 44,8.  
Skok w dal — 1) Schinke (W) 6,86, 2) Siniak (R) 6,36, 3) Korny (W) 6,31.  
Skok wzwyż — 1) Czechiński (W) 187 (nowy rekord WP), 2) Halecki (R) 172, 3) Nowak (W) 167.  
Kula — 1) Kozik (R) 13,01, 2) Płukasz (W) 12,40, 3) Kojder (R) 12,30.  
Młot — 1) Jaśkiewicz (W) 41,95, 2) Drzewiński (W) 35,30, 3) Panek (R) 35,29.  
Skok o tyczce — 1) Daszkiewicz (W) 3,50, 2) Trojanowski (W) 3,40, 3) Bąk (R) 3,20.  
Trójskok — 1) Czechiński (W) 13,59, 2) Siniak (R) 13,45, 3) Szymkowiak (W) 13,27.  
Sztafeta 4x400 m — 1) Rzeszów (Peterkowski, Lichy, Zólkiewicz, Dąbrowski) 3,58,4, 2) Wrocław 3,58,8.  
Dysk — 1) Kozik (R) 42,95, 2) Drzewiński (W) 41,53, 3) Cieniawa (R) 39,58.  
Oszczep — 1) Panek (R) 61,90 (nowy rekord woj. rzeszowskiej), 2) Bogdanowicz (W) 61,16, 3) Lazar (W) 57,97.  
Ogólna punktacja: 1) Wrocław 179 pkt., 2) Rzeszów — 143 pkt.

Wablińska (W) 1,04,4, 3) Radlińska (R) 1,05,0.  
80 m ppl. — 1) Zajdel (R) 13,3, 2) Bauka (W) 14,2, 3) Gajda (W) 14,5.  
Sztafeta 4x100 m — 1) Rzeszów (Gładzik, Mercht, Truchan, Zajdel) 53,2, 2) Wrocław 54,1.  
Dysk — 1) Dąbkowska (R) 37,31, 2) Mojek (R) 36,40, 3) Bąkowska (W) 31,43.  
Skok w dal — 1) Szponar (W) 4,88, 2) Mercht (R) 4,61, 3) Bauka (W) 4,60.  
Skok wzwyż: 1) Serkiz (W) 147, 2) Bauka (W) 142, 3) Zajdel 137.  
Kula — 1) Serkiz (W) 11,06, 2) Porebna (R) 10,99, 3) Bąkowska (W) 10,20.  
Oszczep — 1) Kazimierska (W) 35,97, 2) Mojek (R) 32,99, 3) Markowska (R) 32,15.  
Mężczyźni: 100 m — 1) Niemczyk (W) 11,2, 2) Zólkiewicz (R) 11,2, 3) Peterkowski (R) 11,3.  
200 m — 1) Niemożyk (W) 22,9, 2) Peterkowski (R) 23,6, 3) Dąbrowski (R) 23,9.  
400 m — 1) Machlowski (W) 52,1, 2) Dąbrowski (R) 52,3, 3) Schop (W) 53,2.  
800 m — 1) Machlowski (W) 1,58,3, 2) Furtak 2,00,9, 3) Zyzniński (R) 2,03,4.  
1500 m — 1) Jodłowiec (W) 4,04,8, 2) Furtak (R) 4,04,9, 3) Szczesny (W) 4,13,5.  
5000 m — 1) Jodłowiec (W) 15,52,4, 2) Nowak (W) 16,07,8, 3) Peteliejewski (R) 15,42,8.  
110 m ppl. — 1) Mucha (W) 17,1, 2) Traussak (W) 17,7, 3) Rut (R) 18,2.  
400 m ppl. — 1) Sikora (W) 60,4, 2) Małthe (R) 60,9, 3) Herma (W) 62,5.  
Sztafeta 4x100 m — 1) Wrocław 44,7, 2) Rzeszów (Lichy, Dąbrowski, Peterkowski, Zólkiewicz) 44,8.  
Skok w dal — 1) Schinke (W) 6,86, 2) Siniak (R) 6,36, 3) Korny (W) 6,31.  
Skok wzwyż — 1) Czechiński (W) 187 (nowy rekord WP), 2) Halecki (R) 172, 3) Nowak (W) 167.  
Kula — 1) Kozik (R) 13,01, 2) Płukasz (W) 12,40, 3) Kojder (R) 12,30.  
Młot — 1) Jaśkiewicz (W) 41,95, 2) Drzewiński (W) 35,30, 3) Panek (R) 35,29.  
Skok o tyczce — 1) Daszkiewicz (W) 3,50, 2) Trojanowski (W) 3,40, 3) Bąk (R) 3,20.  
Trójskok — 1) Czechiński (W) 13,59, 2) Siniak (R) 13,45, 3) Szymkowiak (W) 13,27.  
Sztafeta 4x400 m — 1) Rzeszów (Peterkowski, Lichy, Zólkiewicz, Dąbrowski) 3,58,4, 2) Wrocław 3,58,8.  
Dysk — 1) Kozik (R) 42,95, 2) Drzewiński (W) 41,53, 3) Cieniawa (R) 39,58.  
Oszczep — 1) Panek (R) 61,90 (nowy rekord woj. rzeszowskiej), 2) Bogdanowicz (W) 61,16, 3) Lazar (W) 57,97.  
Ogólna punktacja: 1) Wrocław 179 pkt., 2) Rzeszów — 143 pkt.

### Macie rację obywatelu G.

Jeden z naszych czytelników przysłał do redakcji list, w którym pisze o placu przeznaczonym do zabaw dziecięcych jak i znajduje się przy ul. 1 Maja.

Aż przykro patrzeć na połamane urządzenia do zabaw a jeszcze bardziej przykro jest myśl, że tego dokona li mieszkańcy naszego miasta — właśnie ci, którym wygląd miasta, nasze wspólne dobro powinno leżeć najbardziej na sercu — pisze m. in. ob. G.

Macie rację ob. G. Jeszcze zbyt mało troski wykazują mieszkańcy naszego miasta o wspólne dobro. I macie

rację, że dużą tu winę ponoszą rodzice, którzy zamiast wychowywać dzieci w poczuciu poszanowania takich urządzeń — pobłażliwie z aprobatą patrz na „harce” dzieci.

Wypada zażądać, że komitety blokowe nie odczyły opieką tych urządzeń. Szkoła również, że Miejska Rada Narodowa w Rzeszowie nie powołała do życia społecznej komisji, która od czasu do czasu przygotowywałaby protokół do kolegium orzekającego — bo jeżeli rodzice nie wychowują dzieci — trzeba zatem ich samych wychowywać.

### Czyn Lipcowy był wyrazem dumy i radości z naszych osiągnięć

Społeczeństwo naszego województwa uroczystie obchodziło 11 rocznicę ogłoszenia Manifestu PKWN, a liczne zobowiązania, jakie były podejmowane są dobitnym wyrazem naszej dumy i ra-

dości z osiągnięć jedenastoletnia. Do naszej redakcji w dalszym ciągu napływają meldunki z realizacji zobowiązań podjętych dla uczczenia święta lipcowego.

Oto niektóre z nich: 16 studentów z Bytomią, którzy przebywając obecnie w Gliniku Dolnym przepracowało 128 roboczno - godzin przy sortowaniu tarcicy w tartaku we Frysztaku. Za-

#### ZA NASZA WOLNOŚĆ — CZERWONEJ ARMII Wdzięczna BŁAZOWA

Dumą Błazowej jest Pomnik Wdzięczności który zdoła troskliwie pielęgnowane drzewa.



### Polskie Zakłady Zbożowe w Zwęzycy — przodownikami we współzawodnictwie międzybranżowym

10 lipca br. podsumowano wyniki współzawodnictwa za II kwartał br. między Ekspedycją Kolejową Rzeszów a korzystającymi z usług kolei instytucjami.

Współzawodnictwo to zorganizowane jeszcze w 1954 r. ma na celu m. in. zacieśnienie współpracy między PKP a innymi instytucjami na zasadzie wzajemnych korzyści.

Pierwsze miejsce we współzawodnictwie zajęły Polskie Zakłady Zbożowe ze Zwęzycy. Instytucja ta na 109 wagonów załadowanych i wyładowanych, skróciła postój wagonu podczas wyładunku o 1 godz. Zaoszczędzono przez to 109 wagono-godzin. Wyróżniło się także Zjednoczenie Instalacji Sanitarnych i Elektrycznych, które załadowały lub wyładowały 38 wagonów w czasie średnio krótszym o pół godz. od prze-

widzianej normy. Dało to 19 zaoszczędzonych wagono-godzin.

Do takich wzorowych klientów PKP należy także Ski. dnica Rejcnowa Przemysłu Chemicznego w Staroniuwie, która na 132 wagony nie przetrzymała ani jednego ponad czas przewidziany normą.

Podkreślić jednak należy, że wiele instytucji uzyskało gorsze wyniki od spodziewanych, gorsze nawet od tych, jakie uzyskiwały w ubiegłych kwartałach. Do tych należy m. in. dotychczasowy przodownik — ZBM Oddział Produkcji Pomocniczej, należą też takie przedsiębiorstwa jak WZGS, PZGS, Woje wódzkie Przedsiębiorstwo Hurtu Spożywczego, Rzeszowska Wytwórnia Octu i inne.

Sądzymy, że w następnym kwartale przedsiębiorstwa te podciągną się do dzisiejszych przodowników.

(rb)

#### Ogłoszenia drobne

##### Zguby

WĘGŁOWSKI Józef zgubił przepustkę wydaną przez WSK Rzeszów. G-128

BĘDOWSKA Maria zam. — Rzeszów, zgubiła legitymację szkolną Nr 969561, wydaną przez Dykację Ogólnokształcące Szkoły TPD Nr 2 w Rzeszowie. G-129

#### Zawiadomienia

WOJEWÓDZKIE PRZEDSIĘBIORSTWO HURTU ARTYKUŁÓW GOSPODARSTWA DOMOWEGO „A R G E D” w RZESZOWIE, HURTOWNIA Nr 1 w Rzeszowie zawiadamia, że z dniem 19. VII. br. przeniosła swoje biura z ul. H. SAWICKIEJ-13 na ul. ŚNIADECKICH — BARAK Nr 3. K-286

**KAMIEŃ BUDOWLANY i lamany**  
**TŁUCZEŃ** drogowy i torowy  
**ŻWIR i POSPOŁĘ**  
**PIASEK RZECZNY**

dostarcza wagonowo:  
**Spółdzielnia Pracy ŻWIROWNIKÓW TARNÓW**

Goldhammera 2, tel. 702 i 577.

K-282

### Setny absolwent — Władysław Niemczyk

Od 4 lat istnieje w Rzeszowie Wydział Zaocznego Szkolenia Zawodowego Techniczny 191. W okresie tym przeszkolono tu ponad 1.000 osób. Wśród uczniów Wydziału Zaocznego jest wielu racjonalizatorów i znanych przodowników pracy. Do nich należy także dyrektor Technikum Mechanicznego Lisaka, kierownika produkcji WSK w Świdniku Adama Lipa, kierownika produkcji Rzeszowskiej Fabryki Sprzętu Gospodarczego Piwo wara i innych.

Setnym absolwentem tego wydziału jest Władysław Niemczyk z powiatu sanockiego. W roku 1951 zdał on egzamin wstępny do Technikum Elektrycznego na Wydziale Zaocznym. Zawsze był on przygotowany do lekcji. W czerwcu br. zdał maturę, otrzymując dyplom technika i prawo wstępu na wyższe uczelnie.

Józef Najda koresp.

### Czy wiecie, że...

Nadleśnictwo Głogów ma poważne osiągnięcia w dziedzinie obniżki kosztów własnych?

Na specjalne uznanie zasłużył leśniczy St. Godzic oraz Jan Pociąsk.

Zródłem tych osiągnięć było wprowadzenie mechanizacji zarówno przy uprawie gleby pod zalesieniami jak też siance i transportie, co pozwoliło zaoszczędzić przeszło 7.500 zł. Ogółem leśnictwo to wygospodarowało ponad 20.000 zł oszczędności.

L. W.

### W KILKU WIERSZACH

W gromadzie Wólka Niedźwiedzka w powiecie łancuckim w dniu 9 bm. odbyła się uroczystość wmurowania tradycyjnego kamienia węgielnego w fundamenty nowej szkoły.

L. B.

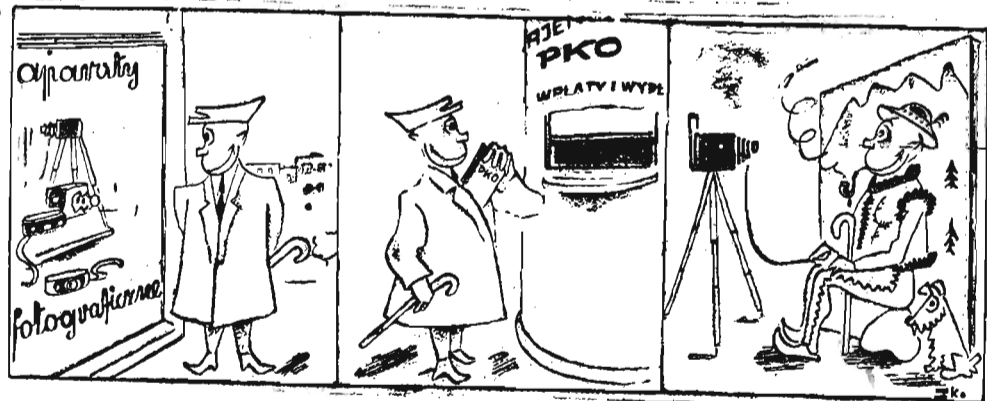
### Mieszkańcy Klelnarowej

kolo Tyczyna proszą o przyjazd kina.

Sądzymy, że ich prośba zostanie uwzględniona przez OZK.

Edward Róg

### ANATOL PRZEZORNY



CENTRALNY ZARZĄD PRZEMYSŁU GARBARSKIEGO ZAWIADAMIA, że posiada do upłynnienia odpadki

**SKÓR GARBOWANYCH kl: III**

twardych i miękkich, po cenie zł 90 za tonę, loco garbarnia.

Na składzie są większe ilości odpadków skórowych

**JUCHTOWYCH, BUKATOWYCH, SNIŃSKICH GIEŁĘCYCH, WIERZCHNICH i PODSZEWKOWYCH**

Zamówienia na ilości co najmniej 500 kg przyjmuje oraz informację udziela CENTRALNY ZARZĄD PRZEMYSŁU GARBARSKIEGO, Dział Zbytu, Łódź, ul. Piotrkowska 280. K-287

Pracownicy poszukiwani

KWALIFIKOWANEGO KIEROWNIKA stołówki oraz KUCH MISTRZA, poszukuje od zaraz ODDZIAŁ ZACFATRZENIA ROBOTNICZEGO przy WSK — Dębica. Warunki pracy i pracy do omówienia na miejscu. K-285

#### Poniedziałek

25 lipca

RZESZÓW  
Dziur nocny: Apteka Społeczna nr 2 ul. Grunwaldzka 3  
Pogotowie Ratunkowe: ul. Odroboczeń Stalingradu 29 tel. 09  
S-22 Pozarna: ul. Mickiewicza 10, tel. 08

Kina

APOLLO (ul. W. Hibnera) — Maclovla — prod. meksyk. godz. 16, 18 i 20

PRZODOWNIK (Pstrowskiego) Głos przeznaczenia — godz. 17 i 19

WDK (Czajki 7) Tajemnicza wyspa — godz. 17 i 19

LANCUT ZNIEC — nieczynne

Uwaga: repertuar kin podajemy wg informacji CWF

Muzea

MUZEUM OKREGOWE W RZESZOWIE ul. 3 Maja 19 — czynne od godz. 10-15

MUZEUM W ŁANCUCIE — czynne od godz. 10-15

Teatr

PAŃSTWOWY TEATR ZIEMI RZESZOWSKIEJ — nieczynny

W D. K.

WOJEWÓDZKI DOM KULTURY ZW. ZAW. (ul. Okrzei 7) godz. 9-15 — Wycieczka dzieci do Babicy

godz. 10 — Narada pracowników kin związkowych z terenu województwa

godz. 18.30 — Odczyt z cyklu: Poznałem życie młodzieży z całego świata w walce o pokój i socjalizm (10 lat Światowej Federacji Młodzieży Demokratycznej).

#### Radio

Program I — na fal 1322 m  
Program dnia 6.55 15.25. Wiadomości 5.05 6.00 7.40 12.04 16.00 20.00 23.00.

5.10 Poranne rozmaitości rolnicze 5.30 Muzyka poranna 5.48 Gimnastyka 6.15 Soliści w repertuarze rozrywkowym 6.33 Kalendarz radiowy 6.45 Gimnastyka 7.15 Koncert orkiestry mandolinistów 7.45 Stylizowana muzyka ludowa 8.05 Koncert rozrywkowy 8.30 „Piosenka tygodnia” — aud. dla dzieci 9.00 Zespoły i soliści 9.30 Muzyka rozrywkowa 10.00 Koncert symfoniczny 11.00 Muzyka rozrywkowa 11.30 Muzyka 12.10 Przegląd prasy stołecznej 12.30 „Na swojską nutę” 12.50 Aud. dla wsi 13.00 Przerwa 15.30 „Przygody na dnie morza” aud. dla dzieci 16.05 Koncert ork. rozgł. bydgoskiej PR. 15.50 „Elektrofiltry” — pogadanka 17.00 Aud. dla rodziców 17.15 Aud. aktualna 17.30 „Czego chętnie słuchamy” 18.20 Na młodzieżowej antenie 18.50 Felieton literacki 19.00 „Z twórczości operowej Verdiego” 20.25 Aud. dla wsi.

Program II — na fal 367 m  
Od 5.37 do 7.45 transmisja z pr. 1 7.45 Przerwa 13.10 Muzyka rozrywkowa 14.10 „Lody pekaja” fragm. pow. E. Paukszty 14.30 Koncert symfoniczny 15.25 Radzieckie pieśni żołnierskie 16.00 Muzyka rozrywkowa 16.25 Koncert soliści 17.00 Z życia Związku Radzieckiego 17.30 Na warszawskiej fali 18.00 Polskie pieśni ludowe 18.20 Koncert rozrywkowy 19.00 Muzyka i aktualność ci 19.25 „Pallazzo Pitti” — opow. J. Putramenta 19.45 Kompozytor tygodnia — Józef Haydn 20.30 „Co nowego na zachodzie” — rep. B. Wiernika 20.40 Aud. dla młodzieży 21.05 Muzyka taneczna 21.50 Kronika sportowa 22.20 „Zorany ugor” fragm. pow. M. Szolochowa 22.40 Sibelius: Kwartet smyczkowy 23.15 Muzyka rozrywkowa.

# Oświadczenie przewodniczącego Rady Ministrów ZSRR N. A. Bułganina na końcowym posiedzeniu szefów rządów czterech mocarstw

## PANIE PRZEWODNICZĄCY!

Nie ulega wątpliwości, że spotkanie szefów rządów Francji, Wielkiej Brytanii, Stanów Zjednoczonych i Związku Radzieckiego które odbyło się w Genewie, ma pozytywne znaczenie dla złagodzenia napięcia w stosunkach między państwami, dla przywrócenia między nimi niezbędnego zaufania. Przyczyni się do tego przede wszystkim nawiązany w Genewie osobisty kontakt między czołowymi mężami stanu czterech mocarstw. Poznaliśmy się tu lepiej i dokładniej wymiary poglądów na szereg najważniejszych problemów międzynarodowych. Mimo iż nasze punkty widzenia w niektórych sprawach nie były zbliżone, konferencja jako całość przebiegała w atmosferze szczerości i pod znakiem dążenia jej uczestników do wzajemnego zrozumienia.

Konferencja Genewska skupiała na sobie uwagę narodów całego świata i jeszcze bardziej wzmocniła ich wolę złagodzenia napięcia międzynarodowego, położenia kresu „zimnej wojnie”. Mamy nadzieję, że wszystko to odegra jeszcze swą pozytywną rolę i przyczyni się do osiągnięcia szlachetnego celu — zapewnienia długotrwałego pokoju.

Delegacja Związku Radzieckiego przybyła na Konferencję Genewską ze szczerym zamiarem, by przyczynić się do zorganizowania konkretnej pracy w kierunku rozwiązania przede wszystkim takich podstawowych problemów międzynarodowych, jak organizacja bezpieczeństwa zbiorowego i rozbrojenie. W obecnej sytuacji zagadnienia te mają znaczenie decydujące dla sprawy utrwalenia powszechnego pokoju.

Najważniejszym zagadnieniem stojącym przed Konferencją Genewską była sprawa bezpieczeństwa w Europie. Rząd radziecki uważa, że w interesie utrwalenia pokoju leżałoby stworzenie systemu bezpieczeństwa zbiorowego w Europie z udziałem wszystkich państw europejskich i Stanów Zjednoczonych. Nasze nowe propozycje w tej sprawie zgłoszone na Konferencji Genewskiej, oparte są na uwzględnieniu faktu, że w obecnych warunkach, gdy w Europie stworzone zostały przeciwstawne sobie ugrupowania państw, należy przede wszystkim skierować stosunki między państwami należącymi do tych ugrupowań na tory normalnej współpracy pokojowej, pokojowego regulowania sporów między nimi. W tym pierwszym etapie tworzenia systemu bezpieczeństwa ogólcioeuropejskiego propozycje radzieckie nie przewidują zlikwidowania bloku północno-atlantyckiego, unii zachodnio-europejskiej i organizacji Układu Warszawskiego. Z biegiem czasu w drugim etapie gdy zostałyby osiągnięte sukcesy w dziedzinie złagodzenia napięcia w Europie i stworzenia zaufania między państwami, wspomniane ugrupowania mogłyby być zlikwidowane i zastąpione przez system bezpieczeństwa zbiorowego w Europie.

Równocześnie delegacja radziecka zaproponowała by zanim zostanie stworzony system bezpieczeństwa zbiorowego w Europie, porozumieć się co do zawarcia układu między państwami uczestnikami ugrupowań istniejących w Europie w sprawie wzajemnego wyrzeczenia się stosowania siły oraz w sprawie rozwiązywania sporów środkami pokojowymi.

Wymiana poglądów w sprawie bezpieczeństwa europejskiego dowiodła, że wszyscy uczestnicy konferencji wykazali dążenie do znalezienia uzgodnionego rozwiązania tego ważnego problemu. Mamy nadzieję, że w toku dalszego rozpatrywania tego

problemu osiągnięte zostaną jeszcze znaczniejsze sukcesy.

W sprawie rozbrojenia rząd radziecki wysunął jeszcze przed Konferencją Genewską — 10 maja — konkretne propozycje dotyczące redukcji zbrojeń, zakazu broni atomowej i usunięcia groźby nowej wojny. Na Konferencji Genewskiej zaproponowaliśmy, by potwierdzić już osiągnięte porozumienie w sprawach co do których nasze stanowiska są bądź całkowicie zbliżone bądź znacznie się zbliżyły.

Dotyczy to przede wszystkim ustaleń poziomu zbrojeń państw, zakazu broni atomowej, konieczności ustanowienia systemu skutecznej kontroli międzynarodowej. Dyskusja nad sprawą rozbrojenia dowiodła, że wszyscy uczestnicy konferencji wypowiedzieli się za tym, by szukać uzgodnionego rozwiązania również tego ważnego problemu mającego decydujące znaczenie dla bezpieczeństwa narodów.

W związku z tym należy podkreślić, że w toku dyskusji nad rozbrojeniem uczestnicy konferencji wysunęli propozycje, które niewątpliwie zostaną uwzględnione podczas dalszego omawiania tego problemu i dopomogą do osiągnięcia między nami niezbędnego porozumienia.

Rząd radziecki oświadcza, że podczas dalszego rozpatrywania problemu rozbrojenia dołoży wszelkich starań, aby znaleźć rozwiązanie tego problemu, odpowiadające pragnieniom narodów.

Odbyła się między nami, wymiana poglądów w kwestii niemieckiej. Ujawniło się przy tym odmienne podejście do tego zagadnienia. Delegacje USA, Wielkiej Brytanii i Francji mówią o zjednoczeniu Niemiec wychodząc z założenia, że remilitaryzowane zgodnie z układami paryskimi Niemcy zachodnie, a później także zjednoczone Niemcy powinny wchodzić w skład ugrupowania północno-atlantyckiego i militarnej unii zachodnio-europejskiej.

Rząd radziecki wypowiada się konsekwentnie za przywróceniem narodowej jedności Niemiec zwracając uwagę również przed ratyfikacją układów paryskich, że wejście w życie tych układów stworzy ciężkie warunki dla rokowań w kwestii niemieckiej, uczyni bezprzedmiotową dyskusję w sprawie zjednoczenia Niemiec.

Rząd radziecki wychodzi z założenia, że rozwiązując kwestię niemiecką należy się liczyć z faktami.

Wojna w Europie zakończyła się już przed dziesięć laty. W ciągu tego czasu powstały dwa państwa niemieckie — Niemiecka Republika Demokratyczna i Niemiecka Republika Federalna — każde o swoim własnym ustroju ekonomicznym i społecznym. Prócz tego Niemiecka Republika Federalna na mocy układów paryskich wkroczyła na drogę remilitaryzacji i została włączona do militarnych ugrupowań państw zachodnich. Co się tyczy Niemieckiej Republiki Demokratycznej to wobec zawarcia układów paryskich postanowiła ona wziąć udział w organizacji Układu Warszawskiego.

Jasne jest, że w takich warunkach nie można stawiać kwestii mechanicznego połączenia dwóch części Niemiec — NRD i NRF, gdyż byłoby to nierealne ujęcie sprawy.

Związek Radziecki był i jest gorącym zwolennikiem zjednoczenia Niemiec jako mającego pokój, demokratycznego państwa. Jesteśmy głęboko przekonani, że problem niemiecki nie może być omawiany bez udziału przedstawicieli Niemieckiej Republiki Demokratycznej i Niemieckiej Republiki Federalnej.

W sytuacji, jaka ukształtowała się w Europie, jedyną realną drogą do zjednoczenia Niemiec są wspólne wy-

śiłki czterech mocarstw, jak również narodu niemieckiego, zmierzające do rozładowania napięcia w Europie, do ustanowienia zaufania między państwami. Właśnie temu celowi służyłoby najlepiej stworzenie systemu bezpieczeństwa zbiorowego w Europie, z udziałem w nim na równych prawach, aż do chwili zjednoczenia Niemiec, obu ich części. Ponieważ pro wadziłoby to do utrwalenia pokoju w Europie i przeszkadzałoby odrodzeniu militarizmu niemieckiego, to nie sione zostałyby z biegiem czasu bariery, jakie wznoszą się obecnie na drodze do zjednoczenia Niemiec.

Z drugiej strony dla zjednoczenia Niemiec z punktu widzenia ich warunków wewnętrznych ogromne znaczenie ma zbliżenie między oboma ich częściami — Niemiecką Republiką Demokratyczną i Niemiecką Republiką Federalną.

Delegacja radziecka ubolewa, że na naszej konferencji nie poświęcono należytej uwagi problemom Azji i Dalekiego Wschodu. Tymczasem nie cierpią zwłoki takie zagadnienia, jak przywrócenie Chińskiej Republice Ludowej należnych jej praw w ONZ, uregulowanie sytuacji w rejonie Tajwanu na podstawie uznania bezspornych praw narodu chińskiego, wykanie porozumień genewskich w sprawie Indochin i inne kwestie.

Problemów tych w żaden sposób nie unikniemy. Trzeba będzie rozwiązywać je w interesie pokoju i bezpieczeństwa w Azji i na Dalekim Wschodzie, w interesie pokoju międzynarodowego.

Konferencja Genewska utworzyła drogę do dalszego wspólnego rozpatrzenia i rozwiązania palących problemów międzynarodowych. Po wzięliśmy również ważną decyzję w sprawie konieczności rozwoju kontaktów między Wschodem i Zachodem, rozwijania i zacieśniania stosunków gospodarczych i kulturalnych między naszymi państwami.

Tym samym założyliśmy fundament dla rozszerzenia współpracy między naszymi krajami.

Rząd radziecki ze swej strony gotów jest wszecześnie przyczynić się do takiej współpracy. Liczy on na to, że również i inne państwa

uczestniczące w konferencji iść będą tą drogą, która odpowiada interesom narodów naszych krajów, interesom powszechnego pokoju.

Wszyscy uznajemy doniosłe znaczenie powziętych tu uchwał. Stanowią one początek nowego etapu w stosunkach między naszymi krajami. Przyczynią się do umocnienia zaufania między nami, między naszymi narodami. Uchwaly te mieć będą pozytywne znaczenie również dla innych krajów, dla sprawy utrwalenia powszechnego pokoju.

Najgorętszym dążeniem wszystkich narodów jest dążenie do pokoju. Rząd radziecki dołoży niezbędnych starań, aby nasze uchwały zmierzające do rozładowania napięcia międzynarodowego i utrwalenia powszechnego pokoju zostały wcielone w życie. Wymaga to cierpliwości i lojalnego rozpatrzenia tych zagadnień, które wypadnie nam jeszcze rozpatrywać i rozwiązywać. Jeżeli jednak wszyscy przejawimy ducha współpracy, który wykazywał tuż w Genewie — będzie to niezawodna rekojmia, że szlachetny cel utrzymania pokoju zostanie osiągnięty i że narody będą spokojne o swe jutro.

# Dalszy krok na drodze do dobrobytu

(Ciąg dalszy ze strony 1)

zdobyliśmy autorytet i właściwe miejsce na arenie międzynarodowej to dzięki jej kierownictwu, kroczymy w zwartym szeregu państw oboju z Związkiem Radzieckim na czele do ustroju sprawiedliwości i dobrobytu.

Mamy słuszny powód do radości bo właśnie dzięki niezłomnej walce krajów demokracji i socjalizmu o pokój, dzięki orędownictwu w tej walce wielkiego Związku Radzieckiego odbywa się teraz po raz pierwszy od 10 lat konferencja szefów rządów czterech wielkich mocarstw, która niewątpliwie stanowić będzie dalszy krok do zmniejszenia napięcia w sytuacji międzynarodowej.

Na uzyskanie tak o!brzymich sukcesów złożyły się m. in. wysiłki naszych organizacji partyjnych, które w codziennym trudzie wyjaśniają politykę partii, mobilizują do wykonywania planów produkcyjnych, do umocnienia siły naszej ukochanej ojczyzny.

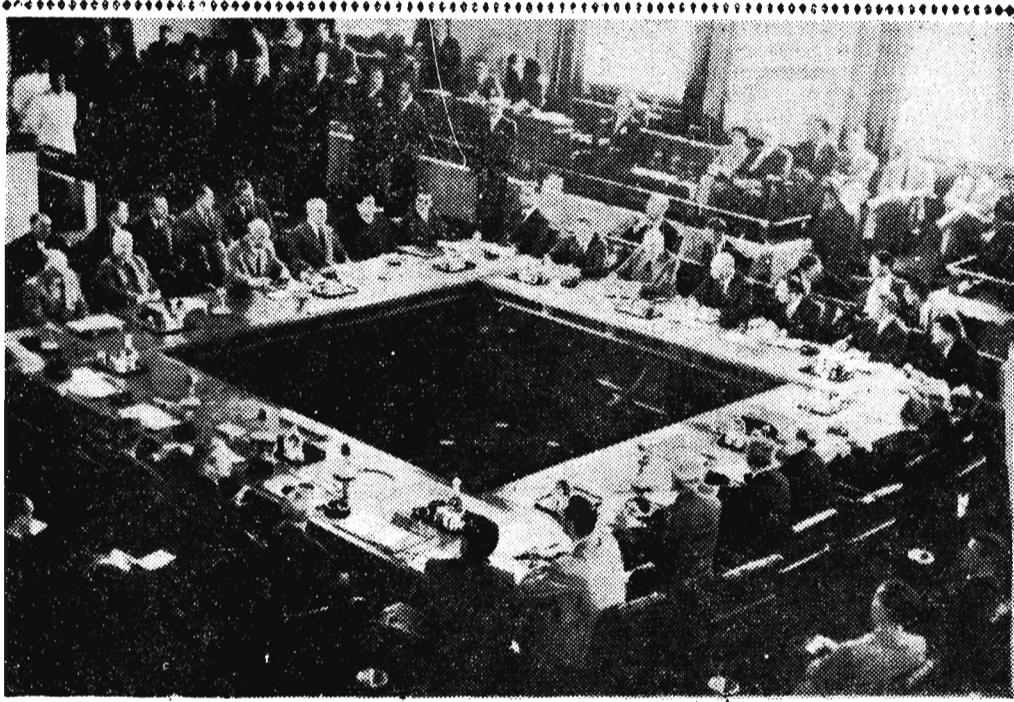
Cieszymy się z naszego dorobku, cieszy się i raduje nasza młodzież, która za kilka dni będzie gospodarzem V Festiwalu Młodzieży i Studentów, cieszą się na pewno Pankowie ze Skolyszyna (pow. Jasto), kiedy usłyszeli jak ich syn Józef — wzorowy żołnierz ludowego Wojska Polskiego przekazał im za pośrednictwem sprawozdawców Polskiego Radia serdeczne pozdrowienia z placu defilady w Warszawie. Cieszy się i raduje wraz z całym narodem polskim lud rzeszowski bo każde święto lipcowe to dalszy krok w pokonywaniu trudności, dalszy

krok na drodze dobrobytu, szczęśliwej przyszłości.

Ale musimy pamiętać o tym, że każde lipcowe święto zobowiązuje a tym bardziej tegoroczne. Pozostało nam jeszcze 3 miesiące planu 6-letniego. W wielu dziedzinach mamy spore zaległości, które musimy nadrobić, aby zadania planu zostały zrealizowane.

Dla uczczenia święta lipcowego, PGR, chłopci w spółdzielniach produkcyjnych i gospodarkach indywidualnie podejmowali cenne zobowiązania. Znaczna część tych zobowiązań została zrealizowana, ale zadaniem organizacji partyjnych i związkowych jest dalsze usilna praca agitacyjna w kierunku utrzymania entuzjazmu szlachetnej realizacji w spółzawodnictwie socjalistycznym. Szczególnie w dniach Festiwalu, kiedy setki młodzieży naszego województwa wyjadą do Warszawy — w zakładach, na polach PGR i spółdzielni ani na chwilę nie może osłabnąć tempo pracy, a przeciwnie wydajność powinna się bezwzględnie zwiększyć.

Wypełnienie tych zadań zależy od aktywności, postawy każdego członka partii, od mobilizującej roli organizacji partyjnych, od kierownictwa partyjnego.



Na zdjęciu: Ogólny widok sali obrad, z lewej: delegacja radziecka pośrodku: delegacja USA, z prawej: delegacja francuska oraz (na wprost delegacji USA) delegacja Anglii.

Fot. — CAE.

## Dyrektywy szefów rządów czterech mocarstw dla ministrów spraw zagranicznych

**Szefowie rządów Francji, Wielkiej Brytanii, ZSRR i Stanów Zjednoczonych, pragnąc przyczynić się do zmniejszenia napięcia w stosunkach międzynarodowych i do umocnienia zaufania między państwami, udzielają swym ministrom spraw zagranicznych instrukcji by kontynuowali rozpatrywanie następujących problemów, co do których odbyła się na Konferencji Genewskiej wymiana poglądów oraz by zaproponowali skuteczne środki w celu rozwiązania tych problemów, uwzględniając ściśle związek między zjednoczeniem Niemiec a problemami bezpieczeństwa w Europie, jak również fakt, że pomyślnie rozwiązanie każdego z tych problemów służyć będzie interesom utrwalenia pokoju.**

### I. Bezpieczeństwo w Europie i Niemcy

W celu stworzenia bezpieczeństwa w Europie z uwzględnieniem słusznych interesów wszystkich państw oraz ich bezspornego prawa do samoobrony indywidualnej i zbiorowej, poleca się ministrom, by rozpatrzyli rozmaite propozycje, zmierzające do tego celu, włączając w to następujące propozycje:

Pakt bezpieczeństwa dla

Europy lub dla części Europy zawierający postanowienie, że państwa — strony takiego paktu podejmą zobowiązanie, iż nie uciekną się do stosowania siły oraz odmówią pomocy agresorowi, ograniczenie, kontrole i inspekcje sił zbrojnych i zbrojeń; ustalenie między Wschodem i Zachodem strefy, na której rozmieszczenie sił zbrojnych będzie dokonywane na zasadzie wzajemnego porozumienia, jak również rozpatrzenie innych ewentualnych propozycji mających na celu rozwiązanie tego problemu.

Szefowie rządów uznając swą wspólną odpowiedzialność za rozwiązanie problemu niemieckiego i zjednoczenie Niemiec, zgodnie uznali, że rozwiązanie kwestii niemieckiej i zjednoczenie Niemiec w drodze wolnych wyborów powinno być dokonane zgodnie z narodowymi interesami narodu niemieckiego i interesami bezpieczeństwa w Europie. Ministrowi spraw zagranicznych będą mogli poczynić wszelkie kroki, jakie będą uważali za pożądane w sprawie udziału innych zainteresowanych stron lub w sprawie konsultacji z nimi.

### II. Rozbrojenie

Czterej szefowie rządów, pragnąc zlikwidować groźbę

wojny i zmniejszyć ciężar zbrojeń wyrażają przekonanie, że konieczne jest, w imię zapewnienia pokoju i dobrobytu ludzkości, stworzenie przewidującego skuteczne gwarancje systemu kontroli oraz redukcji wszelkich zbrojeń i sił zbrojnych.

Uznając że osiągnięcia w tej dziedzinie zwolniłyby ogromne zasoby materialne, które mogłyby być wykorzystane dla pokojowego ekonomicznego rozwoju narodów, podniesienia ich dobrobytu, jak również pomocy dla krajów słabo rozwiniętych, postanawiają zgodnie:

1 Działając wspólnie, kierując się powyższymi celami, by opracować możliwy do przyjęcia system rozbrojenia za pośrednictwem podkomitetu komisji rozbrojeniowej ONZ.

2 Polecić swym przedstawicielom w podkomitecie, by zgodnie z upoważnieniem ONZ, w pracy swej uwzględniali poglądy i propozycje wysunięte przez szefów rządów na niniejszej konferencji.

3 Zaproponować, by najbliższe posiedzenie podkomitetu rozpoczęło się 29 sierpnia 1955 r. w Nowym Jorku.

4 Polecić ministrom spraw zagranicznych, by uwzględnili przebieg prac

komisji rozbrojeniowej, by wzięli pod uwagę poglądy i propozycje wysunięte przez szefów rządów na niniejszej konferencji oraz by rozważyli, czy cztery rządy mogą podjąć dalszą pozytywną inicjatywę w dziedzinie rozbrojenia.

### III. Rozwój kontaktów między Wschodem a Zachodem

Ministrowie spraw zagranicznych powinni z pomocą rzeczoznawców przestudiować środki, nie wyłączając tych, jakie mogłyby być podjęte przez organy i agencje ONZ, a które mogłyby: a) spowodować stopniowe usunięcie barier przeszkadzających swobodnemu komunikowaniu się i pokojowej wymianie handlowej między narodami, b) doprowadzić do bardziej swobodnych kontaktów i form wymiany wzajemnie korzystnych dla zainteresowanych państw i narodów.

### IV

Ministrowie spraw zagranicznych czterech mocarstw spotkają się w październiku br. w Genewie, by przystąpić do rozpatrywania powyższych problemów i określić organizację swej pracy.